

Kredytowa kroplówka

Turkowskiego szpitala znów znalazł się w finansowym dołku. Powiatowi radni będą musieli zdecydować, czy poręczą po raz kolejny półtoramilionową pożyczkę dla lecznicy. Zastrzyk pieniędzy konieczny jest na obsługę bieżącej zaległości finansowych placówki. Wierzyciele szpitala oddają sprawy do sądu. I wygrywają. A koszty sądu jak twierdzi dyrektor Krzysztof Koliński, są o wiele większe niż obsługa kredytu. Nikt jednak nie ma złudzeń, że kroplówka w postaci kredytu znacząco poprawi stan zdrowia turkowskiej lecznicy. Co najwyżej może uchronić przed całkowitą zapaścią.

W porównaniu 1,5 miliona kredytu dla turkowskiego szpitala nie było dyskusji na sesji powiatowej. Piotr Schulz, wiceprezydent, co prawda zapewnia: – Nie dostanie tego kredytu, bo nie ma wiarygodności placówki. Ale nie ma wątpliwości, czy radni przywrócą turkowskiemu szpitalowi kredyt. Byłaby to już trzecia w

krótkim czasie bankowa pożyczka dla lecznicy.

Tymczasem turkowskie pielęgniarki pozwały dyrekcję szpitala do sądu – za nie realizowanie słynnej rządowej ustawy „203”, która między innymi była przyczyną zaciągnięcia przed dwoma laty 1,5-milionowego kredytu. Druga rozprawa odbędzie się na początku września.

ciąg dalszy na str. 2



Garb długów coraz bardziej zaczyna ciążyć turkowskiemu szpitalowi. W efekcie, po zaciągnięciu kolejnego kredytu przez Starostwo, do uzdrowienia sytuacji naszej lecznicy może być jeszcze bardziej stromo pod górkę niż prezentowany szpitalny podjazd dla karettek.

Skandal zamiast nagrobków?

Dlaczego na cmentarzu turkowskich Żydów zabrakło macew? Kto i dlaczego podjął taką decyzję? – Takie m. in. pytania stawia dzisiaj Grażyna Piasecka. Zabrakło czasu czy wyobraźni?

A przecież ostatnim, turkowskim Żydom ten gest się od nas, współczesnych turkowan należał bo przecież za teren pod swój cmentarz zapłacili przed laty dosłownie żywym srebrem. Także o tym, kto społeczności turkowskiej Żydów był bogaty, a kto biedny, ile Żydzi płacili podatków, kto robił dla nich nagrobki – czytaj w tekście Grażyny Piaseckiej: „Żydzi w Turku – głosy przeszłości”.

Czytaj dzisiaj na stronie 3 i 6

Właścicielka chce się nas pozbyć

Właścicielka chce się nas pozbyć. Nam czynsze praktycznie o 300 procent. Nie jesteśmy w stanie tyle płacić. Mówią lokatorzy kamienicy przy ulicy Szerokiej 15 w Turku. Mieszkańcy uważają, że właścicielka rozpoczęła z nami na ten temat nie rozmawiać. Właścicielka nie podała także przyczyn podwyżki, a tego wymaga prawo. A o ile wiem, to nie może ona przekraczać trzech procent wartości odtworzeniowej mieszka-

niac ich nazwisk: – Jesteśmy szkanowani przez właścicielkę, dopytuje się naszych dzieci, czy tu na pewno mieszkają, nasyła na nas policję, powiadamia prokuraturę, wymyślając nasze domniemane przestępstwa.

Wynajęli adwokata. Ich zdaniem czynienia nowej współwłaścicielki są niezgodne z prawem. Tym bardziej, że tylko do 15 września ma ona pełnomocnictwa udzielone przez drugiego właściciela budynku do zarządzania kamienicą. W sprawach inwestycyjnych Romana D. może jedynie podejmować ograniczone decyzje. – Zgodnie z umową może jedynie wymienić okna – mówi druga współwłaścicielka obiektu.

Co prawda w sądzie rozpoczęła się sprawa o zniesienie współwłasności, ale na razie kamienica przy Szerokiej 15 ma dwóch właścicieli i mimo, że Romana D. ma znacząca większość udziałów, to o losach budynku i wszelkich remontach nadal muszą zdecydować dwie osoby.

sufitu pomiędzy deskami wystawiała słoma.

Każdy z mieszkańców Szerokiej musiał sporo zainwestować w swoje mieszkanie. Większość pozakładała posadzki, wszyscy doprowadzi-



li wodę, zainstalowali armaturę sanitarną, często nową instalację elektryczną.

W umowach zmieniono również czas obowiązywania umowy: z nieokreślonego na trzy lata. A to lokatorzy uważają za złamanie prawa: – To niedopuszczalne. Jak można zmienić tak bezprawnie umowy. Już nie mówiąc o tym, że

z nami na ten temat nie rozmawiano. Właścicielka nie podała także przyczyn podwyżki, a tego wymaga prawo. A o ile wiem, to nie może ona przekraczać trzech procent wartości odtworzeniowej mieszka-



nia. Natomiast ta pani grozi nam eksmisją, jeśli nie zgodzimy się na jej warunki – wyjaśnia jeden z mieszkańców.

Eksmisji lokatorzy się nie boją, płacą za mieszkania zgodnie z obowiązującą ich zdaniami wcześniejszą umową i nie naruszają zasad porządku.

Mieszkańcy proszą, by nie ujawni-

mówi druga współwłaścicielka kamienicy, większość jej poczynań niezgodnych jest z prawem.

– Za nasze pieniądze chce sfinansować remonty, a my będziemy nadal mieszkać w norach – obawiają się mieszkańcy. Sądzą, że w ten sposób, chcąc przed sądem, w sprawie zniesienia współwłasności, zaprezentować dbałość o kamienicę. A oni nadal będą płacić po 400 złotych za niskopoziomowe mieszkania, gdzie nie dochodzi dzienne światło, ogrzewane węglem.

Lokatorzy przez adwokata złożyli Romanie D. propozycje dotyczące rozwiązania problemów z czynszami. Po pierwsze – zgadzają się na roczną podwyżkę w wysokości 10 procent obecnego czynszu i dodatkowo inflację. Pod drugie – zgadzają się na czynsz ustalony przez nową współwłaścicielkę, ale pod warunkiem, że poczyni remonty zwiększające standard ich mieszkań. – A po trzecie: wyprowadzamy się z tego mieszkania, a ta pani oddaje nam pieniądze, które w nie zainwestowaliśmy. Przygotowaliśmy szacunkowe kosztorysy. Zdamy sobie sprawę, że podwyżki są nieuniknione i na przykład 100 złotych, w naszym przypadku, to za niska stawka – oświadcza jedna z lokatorek.

Romana D. nie chciała na razie wypowiadać się na temat sytuacji. Przyznała, że w przyszłości w kamienicy może nie być w ogóle lokali mieszkalnych. A do wszystkiego, co robi ma prawo, bo jest właścicielką tego budynku. **ika**

Po raz kolejny mieszkaniec naszego miasta uległ pokusie kupowania przez internet i padł ofiarą oszusta.

Pieczyno zamiast komórki

Na początku sierpnia amator najnowszych modeli telefonów komórkowych postanowił zrobić sobie miły prezent i na aukcji internetowej zakupił wymarzoną komórkę.

W poniedziałek, 18 sierpnia udał się do urzędu pocztowego w Turku, przy ul. Legionów Polskich, aby odebrać zamówiony te-

lefon. Przy odbiorze paczki zapłacił „jedyne” 500 złotych i ogromnie się zdziwił, kiedy w opakowaniu zamiast telefonu komórkowego zobaczył pieczywo chrupkie. Z dotychczasowych ustaleń wiadomo jedynie to, że oszukaną przesyłkę wysłano z urzędu pocztowego w Warszawie. MJ

Dzielnicowy pierwszego kontaktu

„Komenda Policji Powiatowej w Turku rozpoczęła nową akcję pod hasłem „Dzielnicowy Przyjacielem Każdego Obywatela”.

Doświadczeni policjanci otrzymają nowe rejony służbowe, na których będą nie tylko pilnować porządku, ale również doradzać w sprawach cywilno - prawnych. Każdy obywatel otrzyma od swojego dzielnicowego ulotkę informacyjną, na której znajdzie jego zdjęcie, telefon kontaktowy oraz godziny dyżurów. Dzięki

temu zniknie dotychczasowa anonimowość policjantów nadzorujących dany rejon naszego miasta.

Do końca tego roku ulotki informacyjne otrzyma większość mieszkańców Turku, co oznacza spotkanie z dzielnicowym, który jak wielu innych funkcjonariuszy kształtuje wizerunek policji. MJ

Pożyczył kamerę i pieniądze

Policjanci odzyskali kamerę wideo, którą nieuczciwy krewny mieszkanka Turku zamiast jej zwrócić, oddał do lombardu w zamian za kilkusetzłotową pożyczkę.

W piątek, 22 sierpnia turkowiainin pożyczyciel od swojej siostry kamerę wideo. Zamierzał nią sfilmować swoje nowo narodzone dziecko. Sprzętu jednak nie zwrócił siostrze, ale odniósł do jednego z turkowskich lombardów. Za

kamerę wartą 2.000 złotych, otrzymał w lombardzie pożyczkę w wysokości 700 złotych.

Siostra zgłosiła sprawę policji. Funkcjonariusze odzyskali sprzęt, a mężczyzna odpowie za swój czyn. MJ

Nieudane fałszerstwo

Dwóch mieszkańców Turku próbowało na podstawie fałszywych dokumentów nielegalnie zarejestrować samochód.

W środę, 20 sierpnia o godz. 10.00 w Wydziale Komunikacji Starostwa Powiatowego przy ul. Łąkowej, w Turku, funkcjonariusze sekcji do walki z przestępczością gospodarczą Komendy Powiatowej Policji, zatrzymali na gorącym

uczynku dwóch mieszkańców naszego miasta. Mężczyźni w wieku 23 i 59 lat, na podstawie fałszywych dokumentów próbowali nieprawnie zarejestrować samochód osobowy marki Opel Vectra. Fałszerstwo nie doszło do skutku. MJ

KRONIKA WYPADKÓW

TUREK

W okresie od 17 do 18 sierpnia na Os. Młodych nieznanemu sprawcy po uprzednim odgięciu zamków zabezpieczających włamali się do kiosku „RUCH-u” skąd skradli papierosy różnych gatunków oraz radioodtwarzacz kompaktowy. Właściciel straty oszacował na 5.000 złotych.

Tej samej nocy na ul. Różyczego nieznanemu sprawcy po odkręceniu śrub mocujących skradł cztery felgi aluminiowe z samochodu osobowego marki Volkswagen Passat.

We wtorek, 19 sierpnia o godz. 9.00 na ul. Przemysłowej policja zatrzymała i osadziła w Policynnej Izbie Zatrzymanych dwóch mieszkańców Turku, którzy ukradli cztery rury z ciepłociągu o wartości 400 złotych. W trakcie przesłuchań okazało się, że obaj mężczyźni wcześniej dokonali już

trzech podobnych kradzieży. Łączna wartość skradzionych przez nich rur wynosi 2.000 złotych.

W środę, 20 sierpnia o godz. 15.20 na ul. Kolskiej Szesiole policjanci zatrzymali nietrzeźwego rowerzystę. 50-letni mężczyzna w wydechanych powietrzu miał 1,7 promila alkoholu.

Tego samego dnia o godz. 17.45 na ul. Ogrodowej również został zatrzymany nietrzeźwy 32-letni rowerzysta. Mężczyzna w wydechanych powietrzu miał niecałe 2 promile alkoholu.

REJON

W poniedziałek, 18 sierpnia w Wojciechowie (gmina Kawęczyn) spłonęło 10 ton słomy o łącznej wartości 1.200 złotych. Pożar prawdopodobnie powstał w wyniku umyślnego zaproszenia ognia.

W nocy z 18 na 19 sierpnia w Cisewie (gmina Turek) dotychczas nieustalony sprawca skradł z pola 220 główek kapusty o łącznej wartości 300 złotych.

W środę, 20 sierpnia o godz. 19.00 w miejscowości Sarbicko (gmina Tuliszków) 41-letni mieszkaniec gminy Tuliszków będąc pod

Rabusie staną przed sądem

Przed sądem stanie grupa młodych mieszkańców powiatu turkowskiego, którzy zajmowali się okradaniem m.in. domków letniskowych i rekreacyjnych oraz budynków mieszkalnych, garaży i magazynów. Prokuratura Rejonowa w Turku przygotowała akt oskarżenia w tej sprawie.

Na początku marca bieżącego roku Komenda Powiatowej Policji w Turku została powiadomiona o włamaniu do domu w Kalinowej (gmina Turek). W wyniku przeprowadzonego śledztwa na jaw wyszły inne sprawy, w które zamieszani byli przestępcy dokonujący włamań w Kalinowej.

Okazało się, że w okresie od stycznia do końca lutego tego roku na terenie naszego powiatu działała sześciuosobowa grupa mło-

dych przestępców, spośród których dwóch z nich nie ma jeszcze 18 lat. Wyjścia na włamania organizował ojciec nieletnich współdziałając z jeszcze jednym, starszym synem oraz dwoma innymi mężczyznami. W sumie w ciągu dwóch miesięcy dokonali siedmiu włamań. W wyniku tych przestępstw wyrządzili szkody o łącznej wartości ponad 1.000 złotych.

Przestępcy okradli domki letniskowe w Słodkowie Kolonii i Alber-

towie oraz domy mieszkalne w Grabiencu, Kalinowej i Maloszyńcu. Kradli wszystkie przedmioty codziennego użytku, począwszy od rękawic ochronnych, latarki, lamp naftowych, poprzez leżaki, radiomagnetofon, talerze, szaki, prodyż; czajnik aluminiowy i wiele innych wartościowych przedmiotów.

Ponadto w nocy z 24 na 25 lipca 2002 roku włamali się do magazynu modernizacyjnego P.U.T. „Trans-Pak” sp. z o.o., skąd ukradli przedmioty o łącznej wartości prawie 2600 złotych.

Przestępcom grozi kara od roku do dziesięciu lat pozbawienia wolności, przy czym dwóch z nich - karanych wcześniej, otrzymała względne wyroki.

ciąg dalszy ze str. 1

Kredytowa kroplówka

- Nawet, jeśli wygrają to i tak nie zapłacimy. Nie mamy z czego - stwierdza bezradnie Koliński.

Do końca lipca ze szpitala odeszło blisko 30 pracowników. - Bezboleśnie - zapewnia Koliński. Pielęgniarki mają nadzieję, że nie będzie więcej zwolnień. - Liczymy na dobre serce dyrektora - mówią. Mimo wielu oporów pielęgniarek, które kilkakrotnie domagały się odwołania dyrektora, Koliński trwa na stanowisku i, jak mówią w starostwie, dopóki będzie realizował swój program doraźnej pomocy szpitalowi, nie grozi mu zwolnienie. A pielęgniarki ostatecznie wybrały mediację z dyrekcją i z zapowiadanej wcześniej akcji protestacyjnej zdaje się zrezygnowały.

Sytuacja jest jednak dramatyczna, dług szpitala - przed rokiem było to około 4,2 milionów złotych - nie zmniejszył się ani trochę, a nawet urosł. Dlatego zapewne propozycja zarządu o zgodę radnych na zaciągnięcie kolejnego 1,5 miliona złotych kredytu (tym bardziej, że do kwietnia przyszłego

roku szpital będzie spłacał jeszcze poprzednią pożyczkę), doprowadzi do gorączkowej dyskusji. Nie wiadomo, czy światło dzienne ujrzy zamysł, by spłatę resztki obecnego kredytu przenieść na powiat. Choć podobno takie plany istnieją.

Na razie ani starostwo, ani dyrektor Koliński nie widzą innego rozwiązania dla lecznicy, jak kredyt. Wierzyciele sprzedają dłużni wyspecjalizowanym firmom windykacyjnym, a z nimi szpital nie ma żadnych szans negocjacji.

- Lekki kupujemy już za gotówkę, bo firmy farmaceutyczne nie chcą nam sprzedawać na kredyt. Inni nam grożą, że na przykład „przykręcą” kurki z gazem. A nam pozostaje działanie na zasadzie wozu strażackiego: gasimy tam, gdzie się pali. Bez rozwiązań systemowych, to widać po wielu szpitalach, niewiele więcej da się zrobić.

Koliński uważa, że koszty związane z egzekucjami długów są większym obciążeniem dla szpitala, niż obsługa kredytu. Spłatę 1,5-

milionowej pożyczki szpital może rozpocząć dopiero od maja 2003 roku.

- Musimy spowodować, by dług nie rósł - wyjaśnia wicestarosta Schulz. Ten kredyt umożliwi tylko utrzymanie szpitala na powierzchni, nic więcej.

Czy zapowiadane zmiany w statucie szpitala mogą wpłynąć na jego kondycję finansową? Wprawdzie. Ale coraz bardziej prawdziwe, dobre jest wyłączenie ze składek organizacyjnych turkowskich ZOZ zakładu opiekuńczo-pielęgnacyjnego. Być może pracownicy nastoski utworzą niepubliczny zakład opieki zdrowotnej. Kilka z tych szpitali można jeszcze zarabiać na kontraktach z Narodowym Funduszem Zdrowia, jeśli w szpitalu pojawią się dodatkowe usługi.

proponowane zmiany w statucie, które umożliwią utworzenie poradni gastroenterologicznej, czy dalszych cięcych poradni: nefrologicznej, alergologicznej, pulmonologicznej. Koliński tłumaczy jednak, że zmiany w statucie do niczego nie prowadzą, bo jeśli kontrakty na te usługi okazały się nieopłacalne, to szpital nie będzie się o nie ubiegał.

o godz. 21.00 w Kunach (gmina Władysławów) z prywatnej, nieoświetlonej posesji nieznanemu sprawca ukradł rower górski o nazwie „Fest”, wartości 620 złotych.

Tej samej nocy, o godz. 23.10 w Grabiencu (gmina Turek) zatrzymany został 25-letni kierowca Fiata 126p, który w wydechanych powietrzu miał 1,7 promila alkoholu.

W niedzielę, 24 sierpnia, o godz. 1.20 w Piętnie (gmina Tuliszków) do kontroli drogowej zatrzymany został kierowca Fiata 126p. Okazało się, że 24-latek w wydechanych powietrzu miał ponad promil alkoholu.

Godzinę później również w Piętnie policjanci zatrzymali kolejnego nietrzeźwego kierowcę „malucha”. Tym razem miał on 22-

lata, a alkotest wykazał u niego 1,5 promila alkoholu.

Tego samego dnia na ul. Włocławskiej w Tuliszkowie nieznanemu sprawcy z Poloneza ukradł zostawiony w środku portfel zawierający 4.000 zł, prawo jazdy, prawo jazdy na nazwisko ściciela pojazdu, dowód rejestracyjny i zieloną kartę od summarodu marki Nissan Przymera strickie prawo jazdy kat. B, wod rejestracyjny i polisa ubezpieczeniowa od Poloneza.

Również w niedzielę, o godz. 21.00 na ul. Zadwornej w Tuliszkowie policjanci zatrzymali pijanego kierowcę. Mężczyzna w wieku 43 lat, kierował Fiatem 126p a w wydechanych powietrzu miał ponad 2 promile.

Zapraszamy na konferencję:

„ZARZĄDZANIE INFORMACJĄ W OCHRONIE ZDROWIA

zorganizowaną dla środowiska służby zdrowia, zarządzających placówkami publicznymi i niepublicznymi opieki zdrowotnej. Konferencja odbędzie się w dniu 29 sierpnia 2003 r., początek o godz. 14.00 w budynku Starostwa Powiatowego w Turku, ul. Kaliska 59, sala 84 (2 piętro). Prowadzący konferencję: lek. med. Tomasz Karwiński - Przewodniczący Oddziału KAMSOFT Oddział w Poznaniu, tel. 0-600-478-892; tel/fax 0-600-853-26-93.

Organizator konferencji: Starostwo Powiatowe w Turku.

26 sierpnia 2003

Centra Informacji w Przykonia i Kawęczynie

Urząd Gminy w Przykonia i Stowarzyszenie Kawęczyńskie Towarzystwo Rozwoju, zostały laureatami konkursu na tworzenie Gminnych Centrów Informacji (GCI) ogłoszonego przez Ministerstwo Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej.

W konkursie (dzięki inspiracji Marka Sowy – kierownika Powiatowego Biura Pracy) wzięły udział wszystkie gminy naszego powiatu. W turkowskiej Izba Gospodarcza w Wojewódzkim Urzędzie Pracy, który przeprowadził konkurs, najwyżej oceniono przygotowane przez UG Przykonia i kawęczyńskie SKTR. Tak zwanej liście rezerwowej jest Urząd Gminy we Władawowie. Podstawowym celem tworzenia centrów informacji jest ułatwienie bezrobotnym, przedsiębiorcom i pracodawcom, ułatwienie poruszania się na lokalnym i regionalnym rynku pracy. W gminie zajmowały się będą one

inicjowaniem i organizacją szkoleń zawodowych, promocją przedsiębiorczości oraz tworzeniem korzystnych warunków do rozwoju małej przedsiębiorczości. Zdaniem Marka Sowy partnerska współpraca GCI z kierowanym przez niego Urzędem oraz gminnymi samorządami ma szansę zawocować szeregiem inicjatyw, zmierzających do tworzenia nowych miejsc pracy, a poprzez to rozwój gospodarczy naszego powiatu i ograniczenie bezrobocia.

Gmina Przykonia na stworzenie swojego GCI otrzyma 63.000 zł. Na jego potrzeby udostępniona zostanie sala wystawowa tamtejszego Ośrodka Upowszechniania

Kultury. Nie przeszkodzi to jednak jak twierdzi wójt Mirosław Broniszewski w organizacji tam wystaw malarskich, a nawet kameralnych imprez kulturalnych. Pracę znajdą tutaj dwie osoby. Inne które pomagały będą w jego prowadzeniu zatrudnione zostaną w ramach stażów absolwenckich. Mile widziani będą również wolontariusze.

Siedzibą GCI w Kawęczynie, będą dwa pomieszczenia Kawęczyńskiego Towarzystwa Rozwoju znajdujące się w byłej agronomówce. Na jego organizację otrzymano wnioskowane 45.000 zł. Także tutaj zatrudnione zostaną dwie osoby. Na jakich zasadach jeszcze nie wiadomo. W tym samym lokalu nadal funkcjonowało będzie Biuro Porad Obywatelskich. (can)

Żydzi w Turku – głosy przeszłości

Dnia 25 sierpnia 2003 r. odbędzie się „Ekumeniczna uroczystość otwarcia Cmentarza Żydowskiego w Turku”. Ściśle mówiąc, po dwunastoletnich staraniach Związku Turkowców w Izraelu nastąpi uroczyste przywrócenie upamiętnienia w minimalnym stopniu zrewaloryzowanego cmentarza turkowskich Żydów.

W Turku (dziś ul. Słowackiego), cmentarz turkowskich żydowskich cmentarzy w Turku, jest od dziesięcioleci cmentarzem. Ostatni i chyba jedyny żyjący pochówek miał tam miejsce w 1920 roku. Na cmentarzu przywrócenia przyjadą nieliczni, ale wspaniali żydowscy turkowie, którzy nie oszczędzani przez biurokrację i wszystkich współwyznawców, którzy w Turku dożyli do lat 90. i potem w emigracji, w tym w Izraelu, żyli i pracowali. Niektórzy z nich, którzy przyjeżdżają do Turku, aby zobaczyć cmentarz, to wspaniali ludzie, którzy w Turku dożyli do lat 90. i potem w emigracji, w tym w Izraelu, żyli i pracowali. Niektórzy z nich, którzy przyjeżdżają do Turku, aby zobaczyć cmentarz, to wspaniali ludzie, którzy w Turku dożyli do lat 90. i potem w emigracji, w tym w Izraelu, żyli i pracowali.

ją nawet w dokumentach dwudziestowiecznego Turku: np. o tragicznej śmierci właściciela domu przy ul. Kolskiej oficjalnie informowano w 1920 roku, że „zmarł Kopel Lewiński vel Garbarz”.

Pewne wyobrażenie o dziewiętnastowiecznym osadnictwie żydowskim w Turku daje dokument z 1841 roku. To spis 71 osób, które przebywały już wówczas w mieście, lecz nie zakończyły jeszcze urzędowej procedury związanej z przyjmowaniem nazwisk: „Lista Imienna Starozakonnych, którzy nie mają Świadcstwa swoich Nazwisk”.

Łasku; z Kalisza pochodzili Wartscy, Traubowie i Zelig-Hersz Adler; Mojżesz Rosenfeld z Koniopol, Izajasz Fridlander z Kępna; natomiast Glubowie z Warki i Stropieczna.

Wśród niechętnie kontaktujących się z wysokimi urzędami znajdujemy już także kilku rodowitych turkowie: Szlamę Burzyńskiego, Mośka (Mojżesza) Dinsfertiga i Jakuba Ruhr (Rur, Ror).

Starozakonni tkacze

W roku 1855 w Turku mieszkało 638 Żydów, na ogólną liczbę mieszkańców 4761. Przybywali do miasta poważni jak na ówczesny Turku faworyci: np. Beer Szmul od 1833 r. majster tkacki wyrobów bawełnianych i bielizny stołowej i Szmale (Simon) Wartski, który od 1839 roku legitymował się Listem Majstrowskiem Zgromadzenia Płocienniczego w Kaliszu, w Turku miał 3 czeladników i 2 uczniów.

Powszechnie wiadomo, że cywilizacyjny przełom w dziewiętnastowiecznym Turku wiązał się z intensywnym osadnictwem ewangelickich i katolickich tkaczy z Saksonii i Czech. Wydaje się, że do sukcesu ekonomicznego Turku w wieku XIX przyczynili się także osadnicy żydowscy. Ich wkład oczekuje na poważniejsze niż dotychczas badania naukowe.

Potomkowie pierwszych osadników pozostali w większości w Turku na zawsze, tutaj żyli i pracowali. W licznych późniejszych dokumentach powtarzają się wielokrotnie nazwiska z przytoczonej „Listy Imiennej Starozakonnych...” jak np. w roku 1920 w „Protokole zebrania Majstrów Tkackich w Mieście Turku”, kiedy to czternastu żydowskich rzemieślników odmówiono przyjęcia do grona majstrów tkackich, w tym I. Szmulowi i trzem Glubom.

ciąg dalszy na str. 6



ZSR CKP w Kaczkach Średnich

W ramach unijnego programu Leonardo da Vinci, przebywał w Holandii Włodzimierz Sufryt – nauczyciel języka angielskiego w Zespole Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich. Jego podróż zaowocowała wynegocjowaniem możliwości wyjazdu w przyszłym roku na szkolenia i praktyki do tego kraju około sześćdziesięciu nauczycieli i uczniów.

Na praktyki do Holandii

Włodzimierz Sufryt spotkała się z holenderskim koordynatorem krajowym Międzynarodowego Programu Wymiany i Staży. Uzgodnił z nim, że w przyszłym roku do kraju tulipanów wyjedzie na tydzień dwudziestu nauczycieli ZSR w Kaczkach Średnich. Wezmą udział w szkoleniu dotyczącym edukacji agrarnej i rolnictwa w Unii Europejskiej. Od września 2004 roku około czterdziestu uczniów w ośmioosobowych grupach uda się tam na praktyki zawodowe z zakresu: rolnictwa, ogrodnictwa, użytkowania maszyn i przetwórstwa rolno-spożywczego.

Obecnie opracowywany jest

szczegółowy program wyjazdu, który musi zostać zaakceptowany przez Krajową Radę Programu Leonardo da Vinci. Dzięki temu staże uczniowskie zostaną sfinansowane przez Unię Europejską. Zdaniem dyrektora ZSR Jana Pawłowskiego, tego rodzaju zagraniczne podróże pozwolą nauczycielom i uczniom naocznie zapoznać się z funkcjonowaniem rolnictwa i jego otoczenia w UE. Dzięki temu przyszłe rolnicze kadry zostaną lepiej przygotowane do sprostanienia unijnej konkurencji. Łatwiej im też będzie przystosować naszą gospodarkę agrarną do tamtejszych wymogów. (can)

Kawęczyn

Prekursorzy z Głuchowa

Przy Ochotniczej Straży Pożarnej w Głuchowie, działa jedyna jak na razie w naszym powiecie drużyna pożarnicza seniorów, trenująca w oparciu o międzynarodowy regulamin CTIF. Jej ambicją jest nawiązanie już w przyszłym roku równorzędnej rywalizacji z najlepszymi krajowymi drużynami w tej kategorii wiekowej.

Decyzja o utworzeniu takiej drużyny zapadła na przełomie 2001/2002 roku. Strażacy samodzielnie przygotowali podstawowy sprzęt ćwiczebny. Pewne jego elementy pożyczyci z jednostki Zakładowej Straży Pożarnej w KWB „Adamów”. Skład osobowy sekcji oparto w większości na byłych reprezentantach gminy w młodzieżowych zawodach CTIF.

Początkowo trenowali na sucho w strażnicy. Wraz z nadejściem wiosny wyszli na plac przed nią. Pierwszy publiczny pokaz swoich umiejętności, zademonstrowali podczas ubiegłorocznych Gminnych Zawodów Pożarniczych. Jesienią 2002 roku OSP Głuchów wysłał swoich czterech druhow na kurs organizacji zawodów CTIF w Krakowie. Są oni obecnie jednymi z niewielu fachowców w tej dziedzinie na terenie powiatu turkowskiego.

Do najaktywniejszych strażaków w drużynie należą: Adrian Kwinciak, Mariusz Grzesiak, Dawid Dobrosiński, Jarosław

Pasik, Sebastian Kwinciak i Piotr Pasik. Opiekę nad nimi ze strony Zarządu jednostki sprawuje naczelnik Krzysztof Kwinciak. W rozmowie z nami powiedział, że największym problemem jest kosztowny sprzęt konieczny by uprawiać tę dyscyplinę sportów pożarniczych. Jest jednak przekonany, że dzięki pomocy przychylnie nastawionego Zarządu Gminnego OSP i tą przeszkodę uda się pokonać. Zarówno w naszym jak i ościennych powiatach nie ma sparing partnerów. Chcąc sprawdzić swoje umiejętności w rywalizacji z przeciwnikami muszą wyjechać np. do Łądku, a to wiąże się z kosztami na które OSP nie stać.

Również wójt Jan Nowak życzyłoby spogląda na działania druhow z Głuchowa. Ma nadzieję, że w najbliższym czasie w ich ślady pójda i inne jednostki z jego gminy. Wówczas będzie można pokusić się o budowę podwalin krajowych, a może za przykładem młodzieżowców, międzynarodowych sukcesów drużyny seniorów. (can)



Turku, około 1933 r. Niezidentyfikowana rodzina żydowska. Fotografia była ukryta na strychu domu przy ul. 3 Maja, znaleziona przez H. Tokarskiego

Trudno powiedzieć, jaki procent ludności żydowskiej zamieszkałej w Turku stanowiła w roku 1841 grupa, która nie dopełniła jeszcze urzędowego obowiązku.

Można natomiast stwierdzić, że wymienieni w spisie starozakonni stanowili niewątpliwie część liczniejszej grupy pierwszych osadników żydowskich przybywających do Turku w pierwszej połowie XIX wieku. Urodzili się bowiem w innych miejscowościach np.: Taubowie, Gołębiowie, Szmulowie w pobliskim Władawowie; Michał Berkowicz-Stempa, Burzyński, Erlichowie w Dobrej; Michał Grosman i Wintrowie pochodzili z Koła; felczer Manes Braun urodził się w

Żydzi w Turku

L. Kruziński podaje, że w Turku było 19 rodzin, stanowiących 82 dusze. W zasadzie Żydzi w Turku nosili nazwiska polskie przez proces XIX. Proces ten, także w Turku, postępował dość wolno, ale w końcu, że postulat nazwiskami było obce Żydów. Wcześniej funkcje przydomki lub przezwidywania tego zjawiska występowały w Turku.

Przykona

Wójt Mirosław Broniszewski spotkał się z sołtysami. Gminy Przykona. Poinformował im szereg bieżących informacji dotyczących działań podejmowanych przez władze gminy. Dyskutowano również na temat planów inwestycyjnych gminy.

Z sołtysami o inwestycjach

Wójt przypomniał sołtysom o przepisach obligujących właścicieli nieruchomości do sprzątnięcia chodników, wykaszania rowów, wywożenia śmieci na gminne wysypisko śmieci, ścieków do którejś z dwóch oczyszczalni (Psary, Wichertów) oraz odpowiedniego dozoru psów, aby wykluczyć zagrożenie z ich strony wobec ludzi. Sołtysi otrzymali jednocześnie kurendę, obligując ich do przekazania jej mieszkańcom swoich sołectw. Mirosława Broniszewski poinformował również o uruchomieniu przez banki tzw. kredytów suszowych i postępowaniu proceduralnym koniecznym do ich uzyskania.

Kierownik Elżbieta Rogowska – przedstawiła sprawozdanie z działalności Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Jej wypowiedź uzupełnił wójt informując o przekazaniu środków z budżetu gminy na pomoc najbardziej dotkniętą klęską suszy rolniczych rodzin.

Kierownik Jan Kończak, przedstawił informacje o realizacji inwestycji w okresie minionych siedmiu miesięcy. Wójt omówił najpilniejsze propozycje inwestycyjne na najbliższe lata. Zaapelował jednocześnie o składanie przez rady sołectw do dnia 15 września, wniosków inwestycyjnych do przyszłorocznego budżetu. (can)

Szkoła przyjazna niepełnosprawnym

W rok szkolny 2003/2004, Ze Spół Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich, wejdzie z nową, czwartą już pracownią komputerową. W czytelni szkolnej biblioteki, zorganizowano salę multimedialną. Tutaj uczniowie będą mogli zebrać potrzebne materiały do przygotowywanych prac. Szkoła słynąca z sukcesów sportowych swoich uczniów nie zapomina o

dalszej rozbudowie bazy, pomocnej w rozwoju ich tężyzny fizycznej. Remontowane są pomieszczenia starej szkolnej kotłowni, gdzie urządzona zostanie siłownia. W internacie powstanie nowoczesnie wyposażona sala rehabilitacyjna służąca uczniom niepełnosprawnym, a także z wadami postawy i innymi dolegliwościami. Dyrekcja szkoły ma nadzieję, że środki na ten cel (m.

in. windy, podjazdy) uda się pozyskać z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Pod potrzeby uczniów niepełnosprawnych zostaną również przygotowane pokoje w internacie. Póki co, w internacie, w tym przeprowadzane są w szkole drobne remonty i naprawy. Wykonują je pracownicy szkoły. Między innymi malują korytarze i niektóre izby lekcyjne.



W szkolnej sali multimedialnej

Kolejne sukcesy Bartka

Kolejne sukcesy sceniczne odniósł Bartek Komajda - absolwent turkowskiego liceum. Najpierw w II Wielkopolskim Festiwalu Piosenki w Koninie sięgnął po najwyższy laur. Ostatnio otrzymał wyróżnienie podczas X Festiwalu Piosenki Polskiej GAMA 2003 w Kołobrzegu.

W Kołobrzegu przesłuchano blisko stu młodzieżowych i dziecięcych wykonawców. Bartek Komajda, reprezentujący Miejski Dom Kultury w Turku, występował w najstarszej kategorii. Bartek Komajda zaśpiewał dwie piosenki z repertuaru Ryszarda Rynkowskiego: „Wznies serce” i „Za

młodzi za starzy”. Bartek jest bardzo zadowolony ze swojego osiągnięcia, choć nie ukrywa że liczył na swoje miejsce w pierwszej trójce. Usprawiedliwieniem może być fakt, że podczas występu był przeziębiony.

Dwutygodniowy pobyt w Kołobrzegu, Bartek zawdzięcza pomo-

cy Starostwa Powiatowego w Turku, Miejskiego Domu Kultury w Turku i swoim rodzicom. Laureat konkursu od ponad roku rozwija swoje zdolności muzyczne w turkowskim MDK pod okiem instruktora Pawła Grabary.

Bartek od października będzie studentem Uniwersytetu im. Marii Curie Skłodowskiej w Lublinie. Dostał się na kierunek artystyczny o specjalności jazz i muzyka estradowa.

pag

Z Władysławowa do Władysławowa

Na koloniach w nadmorskim Władysławowie, przebywała piętnastoosobowa grupa dzieci z gminy Władysławów. Fundatorem ich wycieczki była Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (GKRPA). Pogoda dopisywała więc uciechy z morskich kąpiel i słonecznego wylegiwania się na plaży było co niemiara. Doszły do tego wycieczki po okolicy, wspólne gry i zabawy. Dwa tygodnie minęły

jak z bicia strzelił, aż szkoda było wracać do domu. Tutaj jednak mieli na swoje pociechy stać rodzice i... upominki od GKRPA przypominające o nadchodzącym roku szkolnym. Komisja sfinansowała dzieciom biorącym udział w organizowanych przez nią i Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej wycieczkach przybory szkolne. W sumie zakupiono na ten cel 1000 zeszytów i 120 długopisów.



Po powrocie czekały na dzieci szkolne upominki

Kawęczyn

Pieniądze na Biuro

Stowarzyszenie Kawęczynskie otrzymało z Fundacji im. Stefana Batorego siedem tysięcy złotych na realizację programu edukacji prawnej. Jego celem jest utrzymanie obecnych standardów kawęczynskiego Biura Porad Obywatelskich. Kierująca nim Katarzyna Łuczak powiedziała nam, że pieniądze te zostaną przeznaczone na zakup abonamentu specjalistycznego programu komputerowego, zawierającego wszelkie aktualności związane ze zmianami prawa. Pozostałe pieniądze przeznaczone zostaną na koszty związane z ad-

ministrowaniem biura. Przy okazji zapytaliśmy o interesowanie poradami udzielanymi w BPO. Pani Łuczak odpowiedziała, że w okresie letnim znacznie spada ilość petentów. Nadal największą grupą odbiorcą pomocy są osoby obciążone się o odszkodowania za przemoc przymusową w III Rzeczpospolitej. BPO pomaga osobom doświadczającym problemy w ubieganiu się o świadczenia pomocy społecznej oraz w załatwianiu spraw w Urzędzie Rolniczego i Bezpieczeństwa Społecznego.

26 sierpnia 2003 r.

Dobra Osiągnięcia w drogownictwie

Jeden z dobrskich rajców miejskich zarzucił nam, że nie odnotowujemy osiągnięć samorządu obecnej kadencji. Nadrabiamy informując o utwardzeniu kolejnego sześćset metrowego odcinka drogi Dobra - Rzymsko BG we wsi Linne. Inspektor Aleksandra Bręńska powiedziała, że do granicy z Ostrówkiem brakuje jeszcze 645 metrów. W tym tempie jak dobrze położenie asfaltu na całej drodze zakończone zostanie za trzy-cztery lata.

Kolejnym osiągnięciem władz jest wykonanie nawierzchni tłuczniowo-żwirowej na drodze pomiędzy Chrapczewem i Szymanami o długości 2240 metrów. Pieniądze na rekultywację obu tych dróg, gmina otrzymała z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych, Wielkopolskiego Urzędu Marszałkowskiego. Sama poniosła koszty wykonania dokumentacji. (can)

Straż się buduje

Na władysławowskim rynku trwają intensywne roboty przy budowie strażnicy Ochotniczej Straży Pożarnej. Druhowie z Władysławowa starają się pozyskać na ten cel jak najwięcej środków spoza budżetu gminy. Ostatnio zorganizowali festyn, podczas

którego zebrali na ten cel około sześciu tysięcy złotych. Dotychczas na budowę uzyskali z różnych źródeł 40.000 zł. Podstawowym źródłem finansowania tej inwestycji pozostaje jednak gmina, która w bieżącym roku budżetowym przeznaczyła na ten cel 100.000 zł. (can)



Na budowie remizy

Rekreacja w baraku

W Kamionce gmina Władysławów, ustawiony został blaszany barak, który jak nas poinformowano w Urzędzie Gminy, ma służyć mieszkańcom tej wsi do celów rekreacyjnych. Na prośbę wójta Zajęca, barak przekazała gminie Kopalnia Węgla Brunatnego „Adamów”. Na dobry początek ustawiono w nim stół do tenisa stołowego. Władze gminy twierdzą, że kładą duży nacisk na aktywizację życia kulturalnego i sportu. Stąd też w przyszłości planują rozszerzenie tego typu przedsięwzięć na inne wsie. (can)



Barak w Kamionce

Oświadczenia majątkowe samorządowców Malanowa

GERARD KRZESZEWSKI
- wójt gminy Malanów

Na koncie zebrał 5.000. Jest posiadaczem papierów wartości 4 akcje „Forte” i 330 o łącznej wartości około 250. Posiada mieszkanie własnościowe o powierzchni 47 m² (wartości 55.000 zł) i zakup mieszkania w 1999 roku w Turku zaciągnął kredyt w wysokości 27.000 zł. Wójt ma równocześnie odnawialny na koncie ROR PKO BP – 25.000 zł.

ANDRZEJ SOB-CZAK – zastępca wójta Malanów

Wicewójt ma na koncie 1.000 zł. Jest właścicielem domu o powierzchni 200.000 zł oraz gospodarstwa rolnego o powierzchni 20.000 zł (z budynkami gospodarczymi).

Andrzej Sobczak jeździ Fiatem Citroën, wyprodukowanym w 1996

WOJCIECH FILIPOWICZ
- sekretarz gminy Malanów

Na koncie zgromadził 28.000 zł. Jest właścicielem domu o powierzchni 110 m² (wartości 120.000 zł) i gospodarstwa rolnego o powierzchni 3,5 ha i wartości 20.000 zł (do tego dołączył jeszcze budynek gospodarczy o wartości 24.000 zł). Wojciech Filipołowicz jeździ Fiatem Stilo z 2002 roku. Gospodarstwo to w 2002 roku przyniosło 1.500 zł dochodu. Ponadto w tym czasie zarobił 57.194,27 zł z tytułu umów o świadczenia.

MARIANNA MRUGAS - skarbnik gminy Malanów

Na koncie posiada 2.414,06 zł. Jest właścicielem domu o powierzchni 100 m² i wartości 150.000 zł. Posiada również gospodarstwo rolne o powierzchni 100 m² i wartości 150.000 zł. Jeździ Fiatem Uno z 1997 roku. Gospodarstwo pani skarbnik przyniosło w 2002 roku dochód w wysokości 1.776,87 zł. Ponadto Marianna Mrugas zarobiła 25.000 zł.

Radni Rady Gminy Malanów
(w kolejności alfabetycznej)



JÓZEF CAJDLER

Pracuje w KWB „Adamów” S.A. jako kierownik sekcji ds. osobowych. Ponadto jest sekretarzem Rady Nadzorczej kopalni.

Na koncie zgromadził 29.000 zł. Jest współwłaścicielem domu o powierzchni 184 m² w budowie (wartego 48.000 zł) oraz gospodarstwa rolnego o powierzchni 3,64 ha (wartości 85.000 zł), zabudowanego. Józef Cajdler jest także współwłaścicielem samochodów: Mercedes 124 Benz z 1991 roku oraz Daewoo Matiz z 2000 roku.

Radny jest pełnomocnikiem swojej żony w prowadzonej przez nią działalności gospodarczej – usługi w zakresie sprzątkania. Od 27 czerwca 1999 roku jest członkiem Rady Nadzorczej KWB „Adamów” SA. Z tego tytułu w minionym roku zarobił 26.632,04 zł. Z kolei dochód ze stosunku pracy wyniósł 56.386 zł.



TADEUSZ FRONTCZAK

Pracuje w KWB „Adamów” S.A.

Jego majątek stanowi dom o powierzchni 170 m² i wartości 100.000 zł. Radny jest współwłaścicielem tego domu.



TOMASZ HABERMAN

Rolnik. Na koncie zaoszczędził 3.000 zł. Posiada dom o powierzchni 95 m² i wartości 100.000 zł

oraz 8,05 ha sadu owocowego o wartości 2.682,64 zł. Ma udziały w spółce AGRO-AT sp. z o.o. w Koninie, które jednak nie przyniosły dochodu.

Radny jest zadłużony na 85.000 zł w PKO BP O/Konin, gdzie zaciągnął kredyt dla młodych rolników.



WIOLETTA JAKUBOWSKA

Rolnik. Radna jest współwłaścicielką domu o powierzchni 120 m² i wartości 150.000 zł oraz gospodarstwa rolnego (specjalizacja uprawa i hodowla) o powierzchni 30 ha i wartości 150.000 zł.

Wioletta Jakubowska jest również właścicielką domu o powierzchni 100 m² i wartości 80.000 zł. Radna jest współwłaścicielką: Opla Vectra 2.0 z 1994 roku, ciągnika Ursus C-360 z 1970 roku, ciągnika Ursus C-

385 z 1973 roku i samochodu marki Chrysler Cirrus z 1995 roku.

Wioletta Jakubowska prowadzi działalność gospodarczą – tartak, który w minionym roku przyniósł dochód w wysokości 7.624,16 zł. Z kolei dochód z gospodarstwa radnej wyniósł 8.476,39 zł.



JÓZEF KAPUSTA

Rolnik. Ma oszczędności w wysokości 15.000 zł.

Jest współwłaścicielem domu o powierzchni 150 m² (wartości 250.000 zł) oraz gospodarstwa rolnego o powierzchni 45,97 ha (wartego 300.000 zł). Gospodarstwo to w minionym roku przyniosło dochód w wysokości 23.197,56 zł.

Radny prowadzi również działalność gospodarczą – handel. Na handlowaniu w 2002 roku zarobił 23.667,24 zł.

Majątek ruchomy Józefa Kapusty stanowią: ciągnik MTZ z 1998 roku, ciągnik Ursus MF 255 z 1989 roku, Polonez Caro z 1995 roku i ciężarowy Jelcz 325 z 1998 roku. Radny spona kredyt zaciągnięty na zakup ziemi, w wysokości 65.000 zł.



TOMASZ KOŁACIŃSKI

Pracuje jako operator turbozespołu w Elektrowni „Adamów”.

Jego oszczędności wynoszą 12.000 zł. Posiada jako współwłaściciel, dom o powierzchni 150 m² (wartości 80.000 zł) oraz 9-hektarowe gospodarstwo rolno-produkcyjne. Wartość gospodarstwa wynosi 50.000 zł. Pozostały majątek radnego to: działka budowlana o powierzchni 0,1191 ha, wartości 13.000 zł (współwłasność).

W ubiegłym roku gospodarstwo radnego przyniosło dochód w wysokości 1.000 zł. Z pracy w elektrowni Tomasz Kołaciński zarobił 48.478,66 zł brutto.



RYSZARD KOWALCZYK

Prowadzi własną działalność gospodarczą – wytwórnię wód gazowanych i hurtownię.

Radny zaoszczędził 5.225 euro i 9.180 dolarów USA. Posiada papiery wartościowe – 3 akcje BSK (Bank Śląski) o wartości 900 zł.

Jest właścicielem domu o powierzchni 110 m² i wartości 200.000 zł oraz gospodarstwa rolnego o po-

wierzchni 3,93 ha (wartości 10.000 zł). Na tej ziemi stoją: wytwórnia wód gazowanych (powierzchnia 246 m²) i hurtownia (powierzchnia 250 m²), o łącznej wartości 250.000 zł. Radny posiada również: dom w budowie (wartości 100.000 zł) oraz samochód osobowy i ciężarowy (jakiej marki, nie wpisał do oświadczenia majątkowego). W związku z budową domu zaciągnął kredyt – 23.000 zł – w BZ WBK w Turku.

Z prowadzonej działalności gospodarczej zarobił 120.000 zł, a prowadzona wspólnie z żoną firma Tropik przyniosła dochód w wysokości 79.346 zł.



IGNACY KURPIAK

Pracuje jako nauczyciel w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Turku.

Na koncie zgromadził 13.500 zł i 2.500 euro. Jest współwłaścicielem domu o powierzchni 100 m² i wartości 120.000 zł oraz 6-arowej działki. Ignacy Kurpiak posiada również dwa samochody: Opla Astrę z 1998 roku i Opla Corsa z 1997 roku.

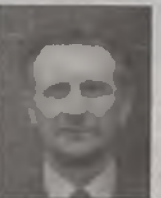
W 2002 roku radny zarobił: z pracy w szkole 34.991,39 zł, a innych źródeł 182,93 zł.



JAN LANGA

Pracownik KWP „Adamów” S.A.

Na koncie w banku ma 10.000 zł. Posiada dom jednorodzinny w budowie i wartości około 150.000 zł. W minionym roku ze stosunku pracy zarobił 41.241,47 zł brutto.

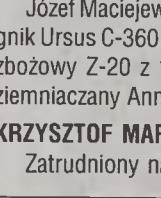


JÓZEF MACIEJEWSKI

Rolnik. Jego oszczędności wynoszą 20.000 zł. Pozostały majątek to: dom o powierzchni 200 m² (wart 180.000 zł) oraz 18-hektarowe gospodarstwo o wartości 250.000 zł (z zabudowaniami inwentarsko-składowymi i garażami).

Gospodarstwo w ubiegłym roku przyniosło dochód w wysokości 9.397,36 zł. Radny jest zadłużony w Rejonowym Banku Spółdzielczym w Malanowie na sumę 20.000 zł.

Józef Maciejewski posiada także: ciągnik Ursus C-360 z 1981 roku, kombajn zbożowy Z-20 z 1988 roku i kombajn ziemniaczany Anna z 1990 roku.



KRZYSZTOF MARKIEWICZ

Zatrudniony na stanowisku kierow-

nika szwalni w firmie „Sun Garden”. Jest właścicielem dwóch domów. Pierwszy z nich ma powierzchnię 130 m² i wartość 200.000 zł. Drugi o powierzchni 50 m² jest wart 50.000 zł.

W 2002 roku radny zarobił 47.974,87 zł brutto.



STANISŁAW MISIEK

Korzysta ze świadczenia przedemerytalnego.

Jest współwłaścicielem domu o powierzchni 75 m² (wartości 50.000 zł) oraz działki o powierzchni 0,54 ha (wartości 6.000 zł). Jeździ samochodem osobowym marki Renault Clio z 2002 roku.

W minionym roku dochody radnego wynosiły: 6.181,19 zł brutto z pracy, 15.097,50 z zasiłku przedemerytalnego.



JAN TYGIELSKI

Prezes Rejonowego Banku Spółdzielczego w Malanowie.

Za oszczędził 520.000 zł. Posiada dom o powierzchni 140 m² (wartości 200.000 zł), mieszkanie o powierzchni 32 m² (spółdzielcze własnościowe wartości 50.000 zł) oraz gospodarstwo rolne o powierzchni 6,11 ha (wartości 20.000 zł). Jeździ samochodem marki Daewoo Espero wyprodukowanym w 1996 roku.

Gospodarstwo radnego w minionym roku przyniosło dochód w wysokości 1.999,23 zł. Ponadto z pracy w banku Jan Tygielski zarobił 112.781,04 zł brutto.



EUGENIUSZ ZAJĄC

Rolnik.

Jest właścicielem domu o powierzchni 100 m² i wartości 54.600 zł oraz gospodarstwa rolnego o powierzchni 16,03 ha (wartości 70.000 zł). Gospodarstwo to w 2002 roku przyniosło straty.

Na zakup gospodarstwa rolnego radny zaciągnął w Banku Spółdzielczym w Malanowie kredyt preferencyjny w wysokości 26.000 zł.



EUGENIUSZ ŻEBRUŃ

Pracuje w firmie „Sun Garden”.

Radny wraz z żoną posiada dom o powierzchni 150 m² i wartości 20.000 zł oraz 63-metrowe mieszkanie o wartości 100.000 zł. W ubiegłym roku Eugeniusz Żebruń zarobił 17.852,90 zł brutto.

Pamiętajcie o szklarni!

Całkowicie rozumiem, że w nawale skandali i afer własnym udziałem dla „sojuszników” z SLD nie podarowanego przez „poderległości” PRL-u. To normalnie spółka bo tylko prawnicy dostali od Marczewskiego lożnicę. Bibliotekę miejską

turkowski kupiec, gdyby na ten przykład jego konkurent dostał opodał za całkowite bezdurno lokal na sklep lub magazyn. Myślę, że byłby skandal niewąski. Tymczasem w Turku rzecz taka uchodzi bo dotyczy specpartii, czyli SLD.

To samo z niezależnością. Wszyscy postkomunistyczni radni na komendę lokalnego wodzusia robią chamską zrzutę ze swoich diet żeby organ mógł się ukazywać. To jest w porządku. Tak można. Ale żeby jednocześnie pomagać się traktowania tak finansowanego organu jako samodzielnego pisma, to już gruba przesada. Przecież jak partia płaci to partia wymaga, że przypomnę. A tu masz ci habo placek. Jeszcze mają być ogłoszenia z kasy publicznej. I bez dyskusji.

W tym miejscu przypomnę tylko stare angielskie powiedzonko: - Jak jesteś w szklarni to nie rzucaj kamieniami. Pamięć przykrótka? Bo coś mi się wydaje, że Marczewski z

kretelem zapomniał o wydanym swego czasu przez siebie zakazie dawania reklam nie tylko z Urzędu Miasta ale i z wszystkich firm z miastem związanych, że o s. p. PBK tylko wspomnę. Słowem, facet stoi na środku szklarni i jak najwykłejzsy chuligan rzuca sobie bez troszko kamieniami.

Taka to już uroda tej formacji. Precz z historią i pamięcią – pokrzykują nasi postkomuniści. – Wybieramy przyszłość – klepią jak pacierz za pewnym Olkiem K.

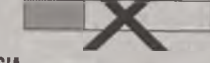
Równie śmieszne jest podnoszenie sprawy Czerwińskiego. Zanim ktokolwiek w Turku wiedział, w trzy minuty po fakcie już zadzwoniono do mediów, że Czerwiński został złapany przez uprzedzoną policję jak jechał na „gazie”. Później, nawet przed komendantem Milingiem, zakomunikowano, że miał we krwi 54 promile alkoholu. Jak w anegdotce o Breźniewie, który nie mógł zrozumieć, że na naszej Ziemi są strefy czasowe. – Te strefy

trzeba pilnie znieść – grzmiał sekretarz rosyjskich komunistów. – Bo jak dzwonię z okazji urodzin cesarza do Japonii to mówią mi, że jest już po imprezie, a jak w maju 1981 dzwoniłem do Watykanu z ubolewaniami po zamachu na papieża, to okazuje się, że wtedy jeszcze żadnego zamachu nie było. Strzelali za dwie godziny – uzalał się Breźniew. Czyżby w Turku nadal obowiązywała mentalność Breźniewa.

Andrzej Jarek

RZUĆ PALENIE

Rewelacyjne efekty w 15 minut



ALERGIA TESTY bezbolesne, komputerowe – odczulanie
NERWICE, KRĘGOSŁUPY, REUMATYZM

Konin, ul. Dworcowa 7
hotel „Fugo” – III piętro, pokój 330
tel. 0 603 589 312

Serdeczne podziękowania za pomoc w zorganizowaniu pogrzebu naszego Ojca

GRZEGORZA PAWLAKA

składamy panu Januszowi Mejerowi i firmie „Stoltur”.

Wdzięczni za okazane serce - syn Jakub oraz córki Anna i Marta

ciąg dalszy ze str. 3

Żydzi w Turku – głosy przeszłości

Jak Żydzi w Turku podatki płacili

Wiadomo nie od dziś, że w kwestii podatków, każda władza, czy to zaborcza, czy to własna, jednakowo stanowczo traktuje swoich obywateli. Wszak niezależnie od wyznania i narodowości, owi nieszczęśnicy łożą na utrzymanie tejże władzy. Tę banalną prawdę ilustrują dwa niżej przytoczone dokumenty.

Pierwszy zaistniał w 1866, z powodu „Mającego powstać powiatu turkowskiego” (turkowskiego, a nie tureckiego jak sądzi!). Informuje kto i ile ma dać pieniędzy na „przysposobienie” lokalu na Biuro Naczelnika Powiatu, „w domu pani Zuzanny Orłowskiej wynajętego”, przy Rynku 126.

Zaiste, biuro chyba wymagało nakładów, gdyż wcześniejsza kontrola stwierdziła: „stancje (pokoje) i sienie zabrudzone przez byłych rekrutów”, oczekujące pilnego bielenia ściany, a także nader niebezpieczne ubytki w poręczach schodów wiodących na piętro.

Drugi dokument wyszczególnia wszystkie turkowskie „głowy rodzin”, które w roku 1867 płaciły składkę, tym razem na utrzymanie rzeczono Biura Naczelnika Powiatu.

Wśród podatników starannie odnotowano także żydowskich obywateli miasta Turku. Byli to m. in.: Dawid Gluba tkacz, Boruch Mermelstein blacharz, Szaje Abram Sachs tkacz, Gedalie Bułka piekarz, Izrael Kiwała czapnik, Abram Zan (Can) szynkarz, Hilel Rubinstein handlarz, Rafał Berek Taube garbarz, Aron Jankew Gaudens „olejnik”, Gerszon Brysz kupiec. Wymienieni, a również inni, zaliczeni do niższych klas podatkowych płacili składkę w wysokości od 60 kopiejek do 2,5 rubli srebrem. Właściciele nieruchomości natomiast jak np.: Abram Elias Kohn, Abram Wolf Schwartzman, Abram Fux (Fuchs, Fuks), Efroim From płacili najczęściej po 5 rubli srebrem.

Także liczni potomkowie Wymienionych wyżej płatników składek na biuro nowego powiatu mieszkali i pracowali – o czym dobrze pamiętają starsi turkowie – w międzywojennym Turku.

W obawie, aby nie powstało mylne wrażenie, iż kosztami utrzymania nowego urzędu w latach 1866-1867 obciążono wyłącznie Żydów turkowskich, spieszę donieść, że w obu dokumentach figurują wszyscy ówczesni podatnicy, a wśród nich właściciele nieruchomości jak np.: Wawrzyniec Skurczyński, Antoni Skurczyński, Zuzanna Orłowska, Konstanty Czerszyk, Józef Klinskiewicz, Leon Chrzęściewski.

Cmentarz pilnie potrzebny

W latach 1876-1881 rabin Chaim-Dawid Braun i członkowie Dozoru Bóżniczego oraz wpływowi członkowie gminy żydowskiej: E. Lewi, A. Szajnik, A. Fuks, Selig Gołęb ławnik miejski i A. Wolman czynili starania o powiększenie cmentarza na Zdrojkach uzasadniając, że: „Nie ma już prawie miejsca dla grzebania zmarłych, dlatego dla rozszerzenia tego cmentarza Dozór Bóżniczy ośmiela się prosić Magistrat o sprzedaż około 4 mórg ziemi ze znajdujących się tam placów kamellaryjnych”.

Po upływie sześciu lat starania zostały uwieńczone sukcesem. W roku 1881 Kaliski Zarząd Gubernialny, za pośrednictwem Naczelnika Powiatu, zezwolił miastu na sprzedaż dwóch działek bez przetrągu. Działki miały łączną powierzchnię około trzech mórg i kosztowały 129 rs. I 17 kopiejek. Dodajmy, że w tym

czasie była to mniej więcej kwota odpowiadająca np. rocznie uposażeniu jedyne go lekarza rządowego, usytuowanego wysoko, co oczywiście, w lokalnej hierarchii społecznej. Transakcję finalizowali: rosyjski burmistrz Aleksander Parszyn i ze strony Dozoru Bóżniczego Abram Ickowicz Fuks (Abram Fuks syn Icka). Pieniądze na ten cel zbierał od członków turkowskiej gminy żydowskiej Dozór Bóżniczy.

Żydzi bogaci, Żydzi biedni

Imienny wykaz składek na zakup ziemi cmentarnej dostarcza ciekawych wiadomości. W roku 1881 mieszkało w Turku 250 rodzin żydowskich, reprezentowanych w życiu społecznym, zgodnie z wówczas obowiązującym oficjalnym nazewnictwem, przez „głowy rodzin”. Nie trzeba dodawać, że w tradycyjnej żydowskiej rodzinie „głową” był zawsze mężczyzna. Kobieta wypełniała niezbędne obowiązki prawne i

stały gdzieniegdzie groby ozdobione aniołkami. Aniołki odlewał z betonu w specjalnej formie, Stanisław Bednarek. Takich nagrobków robiło się niewiele, ludzie byli biedni, groby okładali najczęściej darnią. Jak stwierdził W. Bednarek: „Za dużo nie płacili, trzeba było ciężko pracować, żeby starczyło, to nie teraz, że są takie piękne nagrobki. Nie dało się w betonie robić w zimie, ciężko było przed wojną. Najmniej robiło się na cmentarz żydowski, bo Żydzi skądś sprowadzali piaskowca, a ojciec robił z betonu, nie miał piaskowca”.

Od Henryka Gutmachera, potomka turkowskich Mermelsteinów, wiem, że „bogatsze” nagrobki – macewy z piaskowca – sprowadzano w okresie międzywojennym na żydowski cmentarz najczęściej z Kalisza i Konina.

Podobnie rzecz miała się z miejscowymi katolikami. Zamożniejsi zamawiali „pomniki” np. w renomowa-



Turek, nauczyciele i uczennice szkoły powszechnej. Według właścicielki fotografii, p. Bolesławy Turkiewiczowej 1932 r., klasa VII. Wśród uczennic dziewczęta żydowskie:
- rząd górny od lewej: 2. Estera Wolmanówna 4. Różia Jaffówna 8. E. Kiwówna 9. Fela Millerówna
- rząd środkowy od lewej: 2. Kohn 3. Kibówna 4. T. Polaczówna 6. Rosenberg

urzędowe wyłącznie „za zgodą i w asystencji” ojca, męża lub brata.

Stosownie do zamożności, „głowy” żydowskich rodzin podzielono na 5 klas. W klasie pierwszej znajdujemy 16 nazwisk, przeważnie właściciele nieruchomości, wśród nich Mojżesza Pinczewskiego. Oznacza to, że 6,4 proc. rodzin żydowskich zamieszkujących Turek, to rodziny zamożne.

Do klasy piątej, najuboższej, zaliczono 80 „głów”, a więc 32 proc. żydowskich rodzin. W grupie najbiedniejszych znalazł się między innymi „bielfer” (belfer) Alie Glicensztein, prawdopodobnie nauczyciel w chederze. Od najuboższych składki nie pobrano.

Hierarchia cmentarna

Po pierwszej wojnie światowej przy ulicy Browarnej w Turku powstała betoniarnia Stanisława Bednarka. W okresie międzywojennym był to podobno jedyny zakład wykonujący betonowe elementy potrzebne do prac melioracyjnych, przede wszystkim różnych rozmiarów dreny. Leon Lubomir Kruszyński w 1931 roku określał ten zakład jako „Drenarnię i Zakład Pomników Bednarka”.

Według nagranej w 1997 roku relacji dziś nieżyjącego Waclawa Bednarka, syna Stanisława, w zakładzie wykonywano także nagrobki na turkowskie cmentarze: katolicki, ewangelicki i żydowski. Najwięcej „pomników” na cmentarz katolicki: „normalne nagrobki z krzyżykiem i wizerunki się przykrecało”. Jeszcze

niem. Ojciec był dwojga imion i tradycyjnie nie podano nazwiska zmarłej dziewczyny.

Tak jak wyznawców innych religii, również wyznawców religii moźeszowej obowiązywał w obliczu śmierci ścisły rytuał i przestrzeganie przyjętego od wieków obyczaju, w tym konwencji nagrobkowych napisów. Na turkowskich macewach umieszczano między innymi inskrypcje: „Poważający ojca i matkę”, „Żrenica duszy, miłosierna matka dla wdów, pomocna sierotom”, „Korona swego męża i wspaniałość jej synów”, „Człowiek pracujący uczciwie, wieczorem i rankiem chodził do synagogi modlić się w minianie”, „Jego rady będą polecane wszystkim sprawiedliwym, wierny przyjaciel”.

Jak Stanisław Bednarek nagrobki zdobił

Waclaw Bednarek opisał sposób przygotowania hebrajskich inskrypcji przez chrześcijańskiego rzemieślnika-betoniarza. „Ojciec miał hebrajskie litery z cienkiej, mosiężnej blaszki, chyba sobie sprowadził te szablony, sam przecież nie mógł ich wyciąć. Jak Żyd przyniósł napis, to według tego napisu rozkładał sobie litery na płycie, jakie litery mają być, po kolei, żeby zrobić bez błądu. Rysował specjalnymi ołówkami i potem wyklute litery malował pędzlem, zawsze na czarno”.

Centralną częścią zwieńczenia macewy jest pole, najczęściej półkoliste. Tam umieszczano płaskorzeźby o niezwykle różnorodnej i bogatej w treści biblijnej symbolice.

W. Bednarek szczegółowo opisał pracochłonną technikę wykonania w betonie stosownej płaskorzeźby. Tutaj powiemy tylko, że podstawą pracy rzemieślnika było kopiowanie płaskorzeźb na cmentarzu żydowskim w Turku i przygotowanie według skopiowanego wzoru odpowiedniej, gipsowej formy.

Rozmówca zapamiętał symbolikę niektórych nagrobków: „Jak to była młoda dziewczyna to robiło się drzewo, na pół złamane i z liśćmi jeszcze, to znaczyło, że drzewo powinno jeszcze rosnąć, a już się złamało i że ona, ta młoda dziewczyna powinna jeszcze żyć”. Liście złamanego drzewa malowano, konieczne zieloną farbą. Rozmówca wspominał też o innych reliefach - „gwiazdkach” (gwiazdy Dawida) i księgach. Rzemieślnik doskonale interpretował symbolikę złamanego drzewa, dodajmy więc tylko, że płaskorzeźba wyobrażająca księgę lub księgi symbolizowała uczoność zmarłego, spełnianie religijnych nakazów Tory i Talmudu, cnót cenionych wysoko przez żydowską społeczność.

Cmentarz nieobecnych macew

O ile wiem, podczas uroczystości przywrócenia cmentarza, współcześni turkowie nie zobaczyli ani jednej z przeszło 400 wywiezionych w roku 1989 z Turku przez Muzeum Okręgowe w Koninie macew.

Na „odrestaurowanie” cmentarza Muzeum w Koninie przeznaczyło około 30 sztuk nikomu już niepotrzebnych odłamków, pochodzących z całkowicie zniszczonych nagrobków. Te niewielkie fragmenty nie dają żadnego, nawet najmniejszego wyobrażenia i nie dostarczają jakiegokolwiek wiedzy o religijnych i kulturowych treściach historycznej nekropoli turkowskich Żydów.

To szokujące, jednak trudno nawet wyobrazić sobie np. zrewaloryzowany zabytkowy cmentarz katolicki bez jednego całego krzyża. Konieccy specjaliści od ochrony dóbr kultury zdają się zupełnie nie rozumieć



Zniszczony nagrobek FAJGELE córki Dawida-Cwi zmarłej w 1907. Macewa znaleziona przez rodzinę Nuszkiewiczów.

niestosowności tego rodzaju rewolucyjnej”.

Zdumiewa niefrasobliwość niektórych konserwatorów, którzy wbrew ustawowym przepisom nie doprowadzili do tego, by przynajmniej kilkanaście nagrobków wrócić na cmentarz w Turku tam gdzie ich miejsce.

W 1990 r., po wywiezieniu macew z Turku, koniecki konserwator zabytków wpisał cmentarz turkowskich do Rejestru Zabytków. Obecnie to sam konserwator, tyle że dawny szef wielkopolskich służb konserwatorskich, najwyraźniej akceptuje rykaturalny sposób restauracji zabytkowego obiektu, co wydaje się być kpimą z reguł sztuki konserwatorskiej i ochrony zabytków.

Zmuszona jestem zapytać konserwatorów o losy macew z Turku, koniecki konserwator zabytków wpisał cmentarz turkowskich do Rejestru Zabytków. Obecnie to sam konserwator, tyle że dawny szef wielkopolskich służb konserwatorskich, najwyraźniej akceptuje rykaturalny sposób restauracji zabytkowego obiektu, co wydaje się być kpimą z reguł sztuki konserwatorskiej i ochrony zabytków.
Zmuszona jestem zapytać konserwatorów o losy macew z Turku, koniecki konserwator zabytków wpisał cmentarz turkowskich do Rejestru Zabytków. Obecnie to sam konserwator, tyle że dawny szef wielkopolskich służb konserwatorskich, najwyraźniej akceptuje rykaturalny sposób restauracji zabytkowego obiektu, co wydaje się być kpimą z reguł sztuki konserwatorskiej i ochrony zabytków.

Była tam prawdopodobnie piękna macewa jednego z turkowskich Żydów.
Czy władze miasta, do czego zobowiązuje je prawo, uzyskały zgodę konserwatora zabytków na zrewaloryzację zdumiewającego projektu obiektu chronionego jest w Turku i leżące do niego nagrobki w Koninie? Co uczyniły ponadto, aby umożliwić przed kolejnym zawalaniem niem pamiętki kultury materialnej i duchowej naszego miasta, w końcu jak wiadomo Turek nie obfituje je? Czy stosowna Koniecka Miejskiej Turku miała kontroli nad poczynaniami urzędników w tej sprawie?

Grażyna Piasecka
W tekście wykorzystano dokumenty dziejów Turku z Archiwów Powiatowych w Koninie i Kaliszu, niektóre materiały Muzeum w Turku oraz informacje i materiały osob prywatnych, którym serdecznie dziękuję.

Fragmenty hebrajskich inskrypcji o maczeniu I. Brzewskiej i J. Widawskiej. Ważne publikacje: I. Brzewska, Hebrajskie inskrypcje nagrobkowe z Turku wach z dawnego cmentarza w Polsce. Cmentarze żydowskie w Turku, wyd. Fundacji Kultury Żydowskiej, Warszawa 1995; M. Krajewska, Cmentarz żydowski w Pokoc. Nagrobki i epitafia w: Polska Sztuka Ludowa, 1999, 1-2

Decyzja Ministra Edukacji i Sportu z 4 lipca 2003
o utworzeniu Wydziału Zamiejscowego we Wrześni

Wyższa Szkoła Handlu i Rachunkowości
w Poznaniu

Wydział Zamiejscowy we Wrześni
w roku akademickim 2003/2004
zaprasza na

Trzyletnie Studia Licencjackie
na kierunku
Zarządzanie i Marketing

Specjalność Obrót Gospodarczy
Zarządzanie Małą i Średnią Firmą
Zarządzanie Informacją
Zarządzanie Jakością
Handel Międzynarodowy
Handel Elektroniczny
Obrót Towarowy

Specjalność Rachunkowość
Zarządzanie Finansami Przedsiębiorstw
Rachunkowość Przedsiębiorstw
Audyty i Kontrola Wewnętrzna
Rachunkowość Budżetowa

Zapewniamy
Niskie czesne
Miesięczne raty
Praktyki zawodowe
Stypendia socjalne i naukowe
Stypendia zagraniczne

Zamów bezpłatny informator !!!
Biuro Rekrutacji
Urząd Miasta i Gminy, ul. Ratuszowa 1
62-300 Września, pokój nr 28, tel. (0-61) 43 60 880, w. 162

www.wshir.poznan.pl

KSZTAŁCENIE
DOROSŁYCH

(ukończone 17 lat)
Szkoły zaoczne:
Po gimnazjum lub szkole podstawowej - Liceum Ogólnokształcące
Po ZSZ – Liceum Ogólnokształcące, Technikum Mechaniczne i Handlowe.
Policealne - informatyk (możliwe specjalności: programista, projektant baz danych, administrator sieci, projektant aplikacji internetowych)
ekonomista – finanse i rachunkowość
technik administracji – prawo i administracja w Unii Europejskiej.
ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO
w Turku ul. Kościuszki 6, tel. 278-82-93. /Internat LO/
Kursy zawodowe: komputerowe, księgowości, kierowców wózków, obsługi kas fiskalnych, pedagogiczne i inne.

3379/DK

Reklama w Echu zawsze skuteczna
TUREK, UL 3 MAJA 9
TEL. 278 53 41

LOGO TOWARZYSTWO OŚWIATOWE
ogłasza dodatkowy nabór do:
Prywatnego Liceum Ogólnokształcącego - kl. I i II
Prywatnego Gimnazjum - kl. I i II
oraz
Prywatnej Szkoły Biznesu - Studium Menedżerskie, Finansów i Rachunkowości, Marketingowe, Bankowości
i zaprasza na
KURSY języków obcych: angielskiego, niemieckiego, francuskiego
Szczegółowych informacji udziela sekretariat szkoły: ul. Kolska 2, tel. 278 25 76, 0501 769 676

WYŻSZA SZKOŁA
HUMANISTYCZNO-EKONOMICZNA
w ŁODZI
WYDZIAŁ ZAMIEJSCOWY W KONINIE

Prowadzimy nabór na:

Studia licencjackie:
DZIENNIKARSTWO I KOMUNIKACJA SPOŁECZNA
(specjalność: dziennikarz prasy, radia i telewizji; socjologia mediów i public relations)
FILOLOGIA ANGIELSKA
POLITOLOGIA
(specjalność: międzynarodowe stosunki polityczne; bezpieczeństwo międzynarodowe; administracja publiczna)

Studia licencjackie i magisterskie:
PEDAGOGIKA
(specjalność: doradztwo zawodowe i personalne; pedagogika opiekuńcza; pedagogika zdrowia; psychopedagogika)
ZARZĄDZANIE I MARKETING
(specjalności: logistyka; marketing; zarządzanie firmą; zarządzanie w administracji publicznej; zarządzanie w turystyce i hotelarstwie; zarządzanie zasobami ludzkimi)

! NOWOŚCIĄ W ROKU AKADEMICKIM 2003/2004 NA ZARZĄDZANIU I MARKETINGU SĄ DZIENNE STUDIA LICENCJACKIE (uprawniania do ubiegania się o stypendia MEN). !

Studia inżynierskie i magisterskie:
INFORMATYKA
(specjalności: grafika komputerowa i multimedialna; informatyka medyczna; sieci komputerowe; systemy sztucznej inteligencji; technologia programowania)

Proponujemy również studia podyplomowe:

- Bibliotekoznawstwo i informacja naukowa
- Nauczanie blokowe przyrody
- Oligofrenopedagogika z rewalidacją osób z upośledzeniem głębokim
- Pedagogika resocjalizacji
- Umiejętności pedagogicznych
- Terapia pedagogiczna
- Informatyka w edukacji
- Programy profilaktyczne z elementami psychoedukacji

ZAPISY DO 20 WRZEŚNIA 2003 ROKU PRZYJMUJE:
Punkt informacyjno-rekrutacyjny WSHE, ul. Przemysłowa 85 (koło FUGO), 62-510 KONIN, tel. (063) 249 78 70; (063) 249 78 71
Sekretariat czynny:
poniedziałek-piątek: 8.00-16.00; sobota: 9.00-14.00

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM

Miejscem i siedzibą zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

Wzrost i siedziba zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

Zadania i wymagany termin realizacji zamówienia:
ZADANIE NR 1 „Droga zbiorcza od ulicy Uniejowskiej do Obwodnicy Północnej - dokumentacja”
ZADANIE NR 2 „Kolektor kanalizacji sanitarnej od miejskiej oczyszczalni ścieków do ulicy Uniejowskiej z odgałęzieniem do osiedla przy ulicy Górniczej - dokumentacja”
ZADANIE NR 3. „Podczyszczalnia wód deszczowych dla zlewni nr 4 i nr 8 z kanałami przepływowymi - dokumentacja”
ZADANIE NR 4 „Ulica Sportowa modernizacja i budowa parkingów – dokumentacja”

Termin realizacji dla zadania nr 1, nr 2, nr 3 - 30 kwietnia 2004 r.
Termin realizacji dla zadania nr 4 - 15 grudnia 2003 r.

Warunki wymagane od wykonawców:
W postępowaniu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe, to znaczy spełniają wymagania określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
Ważnym warunkiem jest stosowanie preferencji krajowych:
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

W celu uzyskania formularza zawierającego specyfikację istotnych warunków zamówienia:
Wzrost i siedziba zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

Wzrost i siedziba zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

Wzrost i siedziba zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

Wzrost i siedziba zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

Wzrost i siedziba zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

Wzrost i siedziba zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

Wzrost i siedziba zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

Wzrost i siedziba zamawiającego:
Urząd Miejski w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek
tel. 063/289-61-09, faks: 063/289-61-11,
e-mail: poczta@um.turek.pl, http://www.um.turek.pl/

tel. (0-63) 280 20 24, fax (0-63) 280 20 25

Sun Day PPHU
Turek, ul. Ogrodowa 5

OKNA I DRZWI
PCV, ALUMINIUM, DREWNO

okna 1465x1435, kolor biały RU+R w cenie od
profile „VEKA” okucia „WINKHAUS” autoPilot 498 zł (netto)
szyba k=1,1 W/m K

NOWOŚĆ!!! – pięciokomorowy system – VEKA Perfekline
– w standardzie z ciepłą ramką w pakiecie szybowym
– oszczędność energii 7-8%

osobowe dostawcze ciężarowe autobusy maszyny budowlane i rolnicze

JAAN AUTO SZYBY

konin, ul. Poznańska 50A (z tyłu za dawno) tel. (063) 242-29-57
Kościelec (przy stacji benzynowej) tel. (063) 271-68-53
www.m.com.pl

osobowe dostawcze ciężarowe autobusy maszyny budowlane i rolnicze

Malanów

Oszczędzili tylko plebana

Uroczystości dożynkowe w Malanowie, rozpoczęła msza święta w tamtejszym kościele parafialnym. Celebrował ją i kazanie wygłosił ks. kanonik Stanisław Płaszczyk. Następnie korowód dożynkowy przemaszerował na teren przyległy do boiska obok firmy Sun Garden.

wiatowego Centrum Pomocy Rodzinie. Byli też przedstawiciele zaprzyjaźnionych gmin. Zauważyliśmy wicewójta Kawęczyna, wiceburmistrza Turku i przewodniczącego Rady Gminy Przykona.

Przekazywaniu wójtowi kilkunastu wieńców i symbolicznych darów do-

żynkowych towarzyszyły przyśpiewki, życzenia i rymowanki. Wytykano w nich wady i przywary notabli, począwszy od rządu skończywszy na samorządzie. Oszczędzono jedynie miejscowego plebana, o którym wyrażano się w samych superlatywach. Każda z delegacji wieńcowych nagrodzona została przez wójta białą kopertą z nieujawnioną publicznie zawartością. Nagrodę posła Marczewskiego otrzymali autorzy wieńca ze Żdźenic, ponieważ jak zaznaczyła przedstawicielka posła, stamtąd pochodzi jej mama. Część oficjalną uroczystości zakończyło odśpiewanie roty.

Później była już tylko zabawa. W blisko godzinny koncert zaprezentowały się: dziewczęca grupa wokalna „Retro” z Malanowa, zespół ludowy „Malanowianki” oraz orkiestra dęta z Przykony. Dodatkową atrakcją były przejażdżki w siodle i zaprzęgami konnymi. Stoiska gastronomiczne oferowały smakołyki z rusztu i napoje. Imprezę zakończyła zabawa taneczna na świeżym powietrzu. (can)



Otwarcia świeckiej części uroczystości dokonał wójt Gerard Krzeszewski. Po hymnie narodowym odegranym przez orkiestrę dętą z Przykony, starostowie dożynek przekazali wójtowi bochen chleba wypieczony z ziarna pochodzącego z tegorocznych zbiorów. W tym roku zaszczytu starostowania dożytkom dostąpili: Dorota Pakuła z Malanowa i Andrzej Lament z Grąbkowa.

Następnie głos zabrali za prośbeni goście lub ich przedstawiciele. Posła Niewiarowskiego reprezentował Marian Selewski, a posła Marczewskiego Anita Dzieciatkowska-Pieścik. Również starosta przysłał swoją przedstawicielkę, a była nią Teresa Michalska – dyrektorka Po-



Dożynki w gminie Brudzew

W cieniu dębów

Na tegorocznych Święcie Plonów mieszkańcy gminy Brudzew spotkali się w niedzielę, 24 sierpnia, w dębowym parku Kolnicy. Były to, od niepamiętnych wręcz czasów, pierwsze dożynki w tej gminie bez udziału chorującego bardzo poważnie już od kilku miesięcy wójta Rocha Kicińskiego. Zaszczepny tytuł starostów dożynek przypadł Danucie Synenko i Pawłowi Bartczakowi.

W bardzo przyjemnej atmosferze przebiegały tegoroczne „Dożynki Brudzew 2003”, których gospodarzem była podbrudzeńska Kolnica, a mówiąc ściślej jej imponująca par-

kowa dąbrowa. Święto Plonów rozpoczęła msza św., którą odprawił ks. proboszcz parafii Brudzew, Zbigniew Wróbel. Ten sam kapłan wygłosił też okolicznościową homilię.

Część oficjalną imprezy otworzył i gości powitał Mirosław Andrzejewski, zastępca urzędującego wójta. Rola wójta Andrzejewskiego była doprawdy trudna, bowiem jak wiadomo od kilku miesięcy zastępuje on na wójtowskim urządzie wieloletniego szefa gmina, Rocha Kicińskiego. W swoim wystąpieniu nie omieszkał też nawiązać do choroby wójta Kicińskiego, życząc mu powrotu do zdrowia.



Bardzo ciekawymi postaciami okazali się tegoroczni Starostowie Dożynek, którymi byli: **Danuta Synenko i Paweł Bartczak**. Pani starostina to nie tylko gospodyni jak się patrzy, ale wręcz prawdziwa matrona farmerskiej już rodziny. Wraz z mężem Kazimierzem i dziewięciorgiem potomstwa gospodaruje na 114 hektarach, z czego 103 ha stanowią użytki rolne. Hoduje 15 sztuk bydła, a na wyposażeniu gospodarstwa są m. in. dwa kombajny zbożowe. Uzupełnieniem produkcji rolnej jest w tym przypadku działalność w branży piekarniczej.

Klasycznym już z pewnością farmerem jest starosta Paweł Bartczak z Brudzynia. Jego gospodarstwo obejmuje budząca uznanie powierzchnię 313 hektarów, wśród których użytki rolne stanowią 292 ha. Na 230 ha uprawiane jest zboże a na po-

Wyprawy na gdański Długi Targ, koncert organowy w oliwskiej katedrze, do najbardziej atrakcyjnego na Wybrzeżu wodnego parku – tak młodzi turkowianie spędzali czas podczas letniego wypoczynku, zorganizowanego przez Urząd Miejski. Po raz pierwszy od wielu lat organizatorzy wakacji zdecydowali wybrać inne miejsce niż Biały Dunajec, gdzie tradycyjnie co roku wyjeżdżano.

Odkrywali uroki plaż



Na gdańskim Długim Rynku

–Tym razem pomyśleliśmy: a gdyby tak wybrać się nad morze? Pomysł okazał się bardzo dobry – mówi Bogumiła Frączczak, kierowniczka kolonii.

Miejscem letniego wypoczynku był ośrodek „Wita” w Jastrzębiej Górze.

–Wypoczywaliśmy nad morzem czynnie, niemal codziennie wyruszaliśmy na wycieczki. Do Łeby, Słowińskiego Parku Narodowego, Gdańska Gdyni, Oliwy, Sopotu – Bogumiła Frączczak wymienia miejscowości, które dzieci odwiedziły.

Bardzo mile młodzi turkowianie wspominają wyprawę do Słowińskiego Parku Narodowego, gdzie wstąpili w drodze do Sopotu. Tam poznali smak marszrutu pośród wydm.

Wielką przyjemność sprawiła kolonistom wizyta w akwaparku w Sopocie. Przez trzy godziny żażywali

tam kąpeli w różnego rodzaju basenach, zjeżdżalniach, jacuzzi a także w sezonowym basenie z wietrznicą.

Dzieci odwiedziły również Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Cetniewie, słuchały koncertu organowego w oliwskiej katedrze, zwiedziły tamtejszy park zoologiczny a także buszowały po straganach Jarmarku Świętego Dominika w Gdańsku. Przewiezione stamtąd pamiątki zawsze będą przypominały typową wyprawę nad Morze Bałtyckie. Ogromną atrakcją, pod względem poznawczym, była piesza wyprawa do Rozewia, gdzie dzieci zwiedziły plażę morską i obejrzały przepiękne buki, rosnące nad brzegiem morza. Opiekunami kolonii byli: Małgorzata Gruszczynska, Jacek Bojnowski, Maciej Pominkiewicz i Małgorzata Antczak – kolonijna pielęgniarka. Ba-

Sprostowania: W artykule „Grant prawie pewny” z nr 32 podaliśmy błędnie za nazwę informacyjną wiadomość, jakoby w ubiegłorocznej edycji konkursu na tworzenie Gminnych Centris Informacyjnych z Urzędu Gminy Władysławów został odrzucony. Tymczasem prawda jest taka, że wniosek oceniony został pozytywnie, ale jego realizacja nie została sfinansowana Ministerstwem Gospodarki, Pracy i Polityki Socjalnej. W numerze 33 błędnie podaliśmy list Prezesa Związku Międzygminnego Wodociągów i Kanalizacji w Koninie. Pan Nowak ma na imię Jerzy, a nie Jan. Jedynym usprawiedliwieniem jest to, że odwołanie było nie do końca czytelny. W obu przypadkach wszystkich zainteresowanych serdecznie przeprosiliśmy.

Szkolne koło jeździeckie

Wszystko wskazuje na to, że od nowego roku szkolnego w Zespole Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Brudzewie powstanie koło jeździeckie. Dyrektor szkoły Jan Pawłowski powiadomił, że największym problemem jest wybranie instruktora, który by je poprowadził. Po długich poszukiwaniach i ten problem udało się rozwiązać. Na początek koło zajęcia będą odbywać się dwa razy w tygodniu, ponownie będą odbywać się dwa razy w tygodniu, odbywały się będą dwa razy w tygodniu. Dyrektor Pawłowski myśli o realizacji ćwiczeń z hipoterapii dla uczniów niepełnosprawnych. Być może w realizacji tych zamierzeń pomogą fundacje działające w tym kierunku oraz PRON.

Program uroczystości w Parafii Matki Bożej Fatimskiej w Turku z udziałem katolickiej rozgłośni „Radia Maryja” i telewizji „Trwam” w dniu 1 września

Godz. 18.00 program słowny w intencji ofiar w wykonaniu młodzieży LO z Turku
Godz. 18.30 – msza św. w intencji ofiar
Godz. 20.15 – modlitwa różańcowa
Godz. 21.00 – Apel Maryjny
Godz. 21.45 – „Bosmasy niedokończony” tylko transmisja radiowa. Rozgłoszenie w kościele na wschodzie i jest. Ładzi Rozgłoszenie ze wschodu w polskiej Rozgłoszeniu. Zapraszamy do bezpośredniego odbioru także poprzez rozgłoszenie radiowe na antenie „Radia Maryja” – UKF 105.1 MHz. Rozgłoszenie w systemie satelitem i przez satelitę „Asia”

26 sierpnia 2003 r.



Zapraszamy Czytelników do nowego konkursu!
 Do wygrania będzie **KOLACJA** dla dwóch osób w **KARCZMIE - HOTELU** w Kowalach Pańskich.
 Romantyczną kolację dla dwóch osób w zajeździe „Zapiekarnia” w tym tygodniu wygrała Sylwia Kowalczyk.
 Prosimy o zgłoszenie się do redakcji w terminie 7 dni.



Zapraszamy
 pn. - pt. 6.00 - 16.00
 sobota 6.00 - 13.00

Zakład WIELENIN tel. 288 81 96
 288 98 63



Najkorzystniej u producenta

NOWO OTWARTA KARCZMA - hotel
 w Kowalach Pańskich
 polecamy kompleksową obsługę imprez okolicznościowych
NISKIE CENY zapraszamy
 tel. 0606 25 45 71

KONKURSI! KONKURSI! KONKURSI!
 Wyślij kupon i prześlij na adres redakcji "Echa Turku" lub wrzuć do redakcyjnej skrzynki pocztowej udział w losowaniu nagrody, którą co tydzień będzie:

KOLACJA w KARCZMIE dla 2 osób
 Nazwisko: _____
 Podane przez Państwa dane osobowe będą wykorzystane jedynie w celu rozwiązania konkursu i nie będą w jakikolwiek sposób przetwarzane

AUTO na GAZ
NOWOŚĆ! Sekwencyjny wtrysk gazu LPG zamiast wtrysku benzyny
 Profesjonalny montaż i serwis instalacji gazowych
 Instalacja do wszystkich typów samochodów
WYKONACZYNA OBNIŻKA
 koszt instalacji już od 1.100 zł
WYKONACZYNA CENY! RATY 0%
 Milewskiego 8, tel. 214 15 73

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
 wykonuje badania techniczne na wysoko specjalistycznym sprzęcie diagnostycznym niżej wymienionych pojazdów:
 - motocykle
 - samochody osobowe (również zasilane gazem)
 - samochody ciężarowe
 - autobusy
 - przyczepy i naczepy
 - ciągniki rolnicze

SERWIS WULKANIZACJA
 samochody osobowe
 samochody ciężarowe

GENY PROMOCYJNE
DUŻY WYBÓR OPON
 montaż - demontaż GRATIS przy zakupie nowych opon

Zapraszamy:
 codziennie od 7.00 - 18.00
 soboty od 8.00 - 13.00

PHU JAN-POL Turek, ul. Korfarska 1

WULKANIZACJA
WYMIANA:
 - opon, sprzedaż nowe-używane (osobowe, dostawcze, ciężarowe)
 - wyważanie i ustawianie zbieżności kół

oleju i filtrów oleju
 szyb samochodowych
 klocków, tarcz hamulcowych
 tłumików w szerokim asortymencie

AKCESORIA SAMOCHODOWE - sklep
 czynny w godz. 9-18, soboty 8-14

POMOC DROGOWA 24 h
 tel. 289 39 99, 0601 554 857

GAZY TECHNICZNE tlen, acetylen dwutlenek węgla
Turek, ul. Komunalna 6 (za urzędem pracy) tel. 289 39 99

DOSTAWA GAZU DO DOMU
 tel. 289 12 22 kom. 0601 585 636

Producent OKIEN PCV FILIPIAK
 oferuje wysokiej jakości okna po **ATRAKCYJNYCH CENACH**
 Pomiar - Montaż
 Brudzew, ul. Goleyszczyna
 tel. 279 75 14

"JOANNA"
NOWY-STARY SKLEP z ODZIEŻĄ KATALOGOWĄ
ZAJRZYJ
CIUCH - na każdą kieszeń (zróżnicowane ceny, częste przeceny)
 - na każdą figurę (duże rozmiary)
 - w każdym stylu (od klasyki po najnowsze kolekcje)
 - niepowtarzalny i w dobrym gatunku (pojedyncze sztuki, zachodnie materiały)
 - dla każdego wieku (dla córki, matki i dla babci)

5% WYTNIJ REKLAMĘ A OTRZYMASZ PRZY ZAKUPIE 5% UPUSTU
TUREK, ul. Browarna 24 (nad Jubilerem)

ANDREWEX®
Turek
 ul. Kolska Szosa 9
 tel. 278 48 87, www.andrewex.com.pl

SKLEP DOM I OGRÓD
 Zapraszamy: od pon. do pt. w godz. 8.00 - 17.00
 w soboty w godz. 8.00 - 14.00

Oferujemy:
 - STOLARKĘ okienną i drzwiową firmy WOŁOMIN S.A.
 - PŁYTY wiórowe i pilśniowe
 - PŁYTY wiórowe laminowane
 - DODATKI stolarskie
 - PANELE podłogowe
 - PANELE ściienne
 - LISTWY wykończeniowe
 - KRZESŁA tapicerowane

Wyroby firmowe:

26,00 zł
 płót lamelowy 180 x 180 cm

19,90 zł
 stół ogrodowy 135 x 120 x 60 cm

15,00 zł
 płót lamelowy 180 x 100 cm

1,99 zł
 podest na kółkach 30 x 30 cm

29,99 zł
 kosz na śmieci 95 x 50 x 50 cm

ponadto: płoty sztachetowe, ryflowane, boazeryjne, myśliwskie półpłotki, palisady, pergole, brykiety z prasowanych trocin

PRACA

PRZYJMĘ technika farmacji po ukończonym stażu na bardzo dobrych warunkach. Tel. 288 30 98.

PRACOWAŁEŚ LEGALNIE W NIEMCZECH W 2001/2002 – ODBIERZ PODATEK! BIURO KONTAKTÓW Z NIEMCAMI; (0-63) 249 15 78, 0604 64 55 98.

PRACOWAŁEŚ legalnie w Niemczech – ubiegaj się o niemiecką emeryturę. Biuro kontaktów z Niemcami, tel. 249 15 78; 0604 64 55 98.

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM działki budowlane (uzbrojone) o pow. 10 i 12 arów w Olszówce, gm. Przykona. Tel. 278 66 75.

SPRZEDAM działki budowlane 9 ar w okolicy Turku. Tel. 0-63 278 18 21.

SPRZEDAM działkę 17 ar na Grabieńcu. Tel. 0-63 278 43 69.

SPRZEDAM działkę o pow. 1,23 ha z rozpoczętą budową. Tel. 289 37 18; 0609 77 44 28.

SPRZEDAM dom w Dąbiu n/ Nerem, ul. 11 Listopada. Tel. 0600 62 20 26.

WYDZIERŻAWIĘ pomieszczenie na działalność handlową we Władysławowie. Tel. 278 35 18.

OKAZYJNIE, tanio sprzedam działki letniskowe w Koszewie nad jeziorem Powidzkiem i Naprusewskim. Tel. 276 52 12; 0607 92 25 19.

SPRZEDAM dom przy ul. Kaliskiej o pow. 140 mkw. na działce 4,5 ara. Tel. 0603 89 91 76.

SPRZEDAM działkę budowlaną o pow. 11 arów w Russocicach, gm. Władysławów. Tel. 279 52 30 (po 16.00).

SPRZEDAM domek 54 mkw. na działce 655 mkw, możliwość rozbudowy lub budowy domu, tel. 278 00 80.

SPRZEDAM pomieszczenia o pow. ok. 90 mkw. oraz wiatę garażową o pow. 16 mkw. Russocice, gm. Władysławów, tel. 279 52 30 (po 16.00).

SPRZEDAM działkę 0,09 ha z rozpoczętą budową w Ciesewie przy szosie Turek – Kalisz oraz działkę 0,30 ha z budynkami do remontu na Obrębiźnie (pod lasem). Tel. 289 30 54 (po 17.00).

SPRZEDAM dwie działki leśne, jedna z możliwością zabudowy, pięknie położone, drzewa sosnowe nie wycięte, jak również tańsze wywrócone przez wiatr, 80-letnie. Wieś Grabieniec 49a, Wiesława Kaczorowska (skręca się przy kapliczce, przy czerwonej bramie).

KUPIĘ gospodarstwo od 5 do 20 ha pod hodowlę koni, najlepiej okolice Tuliszkowa, Grzymiszewa. Tel. 0603 76 17 29.

SPRZEDAM dom wykonany z działką 10 ar, zagospodarowany w okolicy Turku, tel. 0601 396 786, 289 55 91.

LOKALE

WYNAJMĘ pomieszczenia na działalność gospodarczą lub biura + plac na parking lub do wykorzystania na garaże. Turek, ul. Konińska 1, tel. 0602 389 405, 0609 993 205.

WYNAJMĘ pomieszczenie (umeblowane) w centrum miasta na prowadzenie działalności lekarskiej lub podobnej obok istniejącego gabinetu lekarskiego. Pozytywna opinia Sanepidu. Tel. 0502 35 30 56.

DO wynajęcia lokal o pow. 70 mkw I piętro na biuro lub usługi w centrum Turku, do dyspozycji duży parking. Tanio! Tel. 0607 14 65 43.

DO wynajęcia lokale: 20 mkw. i 22 mkw. na biura (I piętro) – Turek, ul. Broniewskiego 7, tel. 289 16 42, 0605 226 922.

DO wynajęcia domek, dwuizbowy. Tel. 289 12 97.

WYNAJMĘ lokal handlowy 50 mkw. przy ul. Uniejowskiej + wyposażenie po sklepie motoryzacyjnym, tel. 289 13 01.

UL. KOLSKA – do wynajęcia lokal 50 mkw. na działalność handlową. Tel. 278 17 68 (do 17.00).

DO wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe w Poznaniu na Wilczaku. Tel. 0603 17 21 06.

DO wynajęcia lokal biurowo-usługowy o pow. 10 mkw. przy Pl. Sienkiewicza w Turku. Tel. 289 94 31.

DO wynajęcia lokal o pow. 50 mkw. w Turku. Tel. 289 34 44; 0693 66 98 64.

DO wydzierżawienia magazyn 30 x 6 m na stolarnię lub warsztat, przy trasie Kalisz – Turek, tel. 0608 705 184.

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe M-4 o pow. 58 mkw., IV piętro, Os. Wyzwolenia. Tel. 0694 54 81 13.

DO wynajęcia pokój w Poznaniu dla spokojnej, grzecznej osoby. Tel. 0607 68 23 45.

DO wynajęcia 2 pokoje o pow. 40 mkw. Tel. 278 45 89.

DO wynajęcia mieszkanie studentkom w Kaliszu. Tel. 0694 81 60 05.

DWÓCH studentów przyjmie współlokatora do mieszkania w Poznaniu. Tel. 278 05 54; 0607 13 13 28.

PILNIE poszukuję kawalerki do wynajęcia lub mieszkania (pokój, kuchnia, łazienka). Turek lub okolice. Tel. 288 53 39 (po 20.00).

WYNAJMĘ lub sprzedam mieszkanie własnościowe, piecowe, 45 mkw. Tel. 0604 23 66 39.

POSZUKUJĘ dwóch współlokatorów - studentek do dwupokojowego mieszkania w Poznaniu (Winogrody). Tel. 278 28 32.

SPRZEDAM mieszkanie o pow. 48 mkw., 2-pokojowe, Os. Wyzwolenia w Turku. Tel. 278 00 90.

ZAMIENIĘ mieszkanie komunalne na ul. P.O.W., 3-pokojowe, 49 mkw., c.o. i c.w. na mniejsze, 2-pokojowe z c.o. i c.w. Tel. 278 40 59 (po 20.00).

DO wynajęcia mieszkanie w Gdańsku, 2 pokoje + kuchnia, c.o., c.w. Tel. 278 09 34; 0607 16 84 62.

POSZUKUJĘ do wynajęcia 2-pokojowego mieszkania, tel. 0693 078 961.

USŁUGI

WYKOŃCZENIA wewnątrz, **REMONTY:** szpachlowanie, malowanie, tapetowanie, płyty gips-karton, panele, glazura-terakota, roboty murarskie. **TANIO**, tel. 0609 147 808.

Kute ogrodzenia, balustrady, meble ogrodowe. Producent: ZPŮ „HENTEX”. Tel. 279 53 39; 0603 79 96 97.

WYKOŃCZENIA wewnątrz i elewacje. Pomoc w projektowaniu. Tynki - dekoracyjne, staro-tynki, glazura, terakota, gipsy, re-gipsy, gładzie gipsowe, malowanie. Tel. 0505 42 74 98.

PRANIE DYWANÓW (3 zł/m²), mebli tapicerowanych, żaluzji pionowych, mycie okien, sprzątanie pomieszczeń – bieżące i kompleksowe, wszelkie prace porządkowe. **Faktury VAT.** TEL. 289 26 12, 0603 395 699, 0609 239 887.

www.kominki.brudzew.com Sklep – wystawa: Brudzew, ul. Kolska 15, wszelkie akcesoria, tel. 2797054, 0609 974 135.

SKUP miedzi, mosiądzu, aluminium i inne **SKUP** złomu stalowego **SKUP** złomowych silników elektrycznych i kabli miedziano-aluminiowych **Odbiór u klienta** **Turek, ul. Kolska Szosa 28** czynne pn-pt 8.00-16.00, w soboty 8.00-13.00, tel. 0603 965 161.

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, mebli tapicerowanych, żaluzji pionowych urządzeniem Karcher. **Faktury VAT.** Tel. 278 82 71; 0608 12 52 04; 0608 63 20 73.

FIRMA Handlowo-Produkcyjna „Forum” oferuje: ogrodzenia betonowe w cenie od 33 zł, bogate wzornictwo. Montaż – transport, tel. 279 70 38, 279 71 40 po 15-tej.

SKUP metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22.

SKUP metali kolorowych i **ZŁOMU STALOWEGO** w Grabkowie 55, tel. 288 31 38. **Ceny najwyższe w regionie!**

SKUP metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22.

SKUP metali kolorowych i **ZŁOMU STALOWEGO** w Grabkowie 55, tel. 288 31 38. **Ceny najwyższe w regionie!**

www.kominki.turek.lm.pl. Sklep: Turek, ul. Grunwaldzka 2 oferuje wszelkie akcesoria kominkowe, tel. 289 13 01, 0691 752 772.

TYNKI gipsowe nakładane agregatem. Tel. 0603 86 65 59; 288 91 67.

F.B. „Altus” wykonuje: posadzki, jastrychy, wylewki mechanicznie, profesjonalnie, tel. 0601 85 39 70, 278 35 36.

KOWALSTWO ARTYSTYCZNE Ogrodzenia kute, balustrady, kraty. Tel. 0600 89 29 45; (0-43) 829 77 62

TRANSPORT osobowotowarowy busami, tel. 0603 222 195, 278 58 51, tel./fax 289 37 45.

INSTALACJE budowlane, wod.-kan., c.o., montaż systemu centralnego odkurzenia, przyłącza wodne, przy instalowaniu wody - kanalizacja gratis! Montaż wkładów kominowych. **Faktury VAT.** Tel. 0608 60 52 19; 0608 65 72 51.

USŁUGI koparko-ładowarką K-162. Wykopy wodno-kanalizacyjne, fundamenty, piwnice, odwodnienia terenów i budynków, równanie terenów itp. Tel. 0691 12 68 58.

ARCHITEKT wnętrz. Tel. 278 12 84; 0601 76 82 56.

DACHY TANIO - SOLIDNIE Dachówka - 13 zł/mkw. Blacha - 10 zł/mkw. Tel. 279 11 47; 0691 83 26 50.

POMOC W WYCOFANIU ZAKAZU WJAZDU DO NIEMIEC, BIURO KONTAKTÓW Z NIEMCAMI, TEL. 249 15 78, 0604 645 598.

USŁUGI koparko-ładowarką wielofunkcyjną „Katapillar”: wykopy do 5 m głębokości, spychanie, równanie, ładowanie, załadunek i rozładunek wiadlaniem. Wydajność 100% wyższa od koparki „Ostrówek”. **TRANSPORT ŻWIRU.** Tel. 0605 034 170.

DEKORACJE z balonów na wesela, bankiety, przyjęcia okaznościowe, uroczystości rodzinne, festyny itp. Strojenie kościołów na uroczystości zaślubin, tel. 278 43 10, 289 49 94, 0691 960910, 0603 49 89 20.

PEŁNY zakres usług wykończeniowych i remontów wnętrz. Krótkie terminy, najniższe ceny. Tel. 0692 34 21 61; 289 42 22 (po 18.00).

ANTENY – ŚWIERK 0601 93 23 23; 289 27 00 CYFRA+; POLSAT; ANTENY RTV. —

12 polskich programów telewizyjnych, cyfrowej jakości, niekodowanych – **BEZ ABO-NAMENTU** m.in. TVN, TVN 7, Polsat 1 i 2, TELES, VIVA Polska, TV Polonia, Nationale Geographic, Discovery Travel i dużo więcej. **NAJTANIEJ!** Kompleksowo: anteny, domofony, monitoring, instalacje podtynkowe, pomiary. Fachowo – Solidnie.

PRODUKCJA i montaż siatki ogrodzeniowej; bramy; słupki; balustrady. Uniejów, ul. Norwida 19. Teresa Ochocka, tel. 288 89 97.

VIDEOFILMOWANIE Profesjonalne studio filmowe „FILMUZ”, fotoreportaż. Tel. 242 46 41; 0502 04 83 24.

FIRMA usługowo-handlowa oferuje usługi: docieplenie budynków, zakładanie płytek, terakoty, układanie kostki brukowej i inne prace remontowe. Oferujemy materiały na docieplenie. **TUREK**, ul. Chopina 105. Jacek Kopczyński, tel. 289 40 50; 0691 61 16 10.

WYKONUJĘ usługi w zakresie: malowanie ścian, dwukrotne - 2,50 zł; szpachlowanie - 5 zł/mkw; rygipsy - 15 zł/mkw; tapetowanie; malowanie elewacji i dachów. Tel. 241 35 85; 0607 87 64 62.

DOCIEPLENIA, TYNKI, ELEWACJE – solidnie, niedrogo wykonawstwo. Także kompleksowo materiał: styropian, kleje, kołki, siatka, tynki (mineralne, akrylowe, mozaikowe), tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 29.

PROMOCJA – TYNKI za DARMO. Ocieplenie budynku wełną mineralną w systemie ECOROCK-L firmy Rockwool. W systemie od producenta – tynki GRATIS oraz upust od całej ilości, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

USŁUGI budowlane: szpachlowanie, malowanie, płytki, karton gips, adaptacja poddaszy, remonty mieszkań. Tel. 279 21 31; 243 41 50; 0505 94 16 54.

BLACHODACHÓWKA BALEXMETAL. Wysokiej jakości blacha, obróbki blacharskie, orynnowanie. Folia dachowe (zbrojone, membrany) wełna do ocieplenia dachów. **MATERIAŁ WYKOŃCZENIA NAWSTWO**, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

PŁYTY kartonowo-gipsowe – solidnie, niedrogo wykonawstwo. Zabudowa ścian, działowe, sufitu podwieszane. Także materiał: płyty, akcesoria montażowe, wełna do ocieplenia, folie, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

ŚCIANY działowe, podwieszane, zaizolowane. Instalacje elektryczne, hydrauliczne. Malowanie, tapetowanie, kafelki, roboty murarskie, inne. Tel. 0504 77 29 02; 35 74 (wieczorem).

USŁUGI kosmetyczne domu u klienta! Manicure zł; pedicure 15 zł, henna 2 zł. Tel. 0603 96 51 68.

FIRMA budowlana – czy usługi: docieplenie, dyneków, wylewanie posadzki, tynkowanie, gipsowanie, zakładanie płytek, obróbka wa domu od podstap. Tel. 289 70 68.

TYNKI gipsowe, wyciek, maszynowo. Tel. 0604 158 64.

PRZEPROWADZKI dachowe, małe, tel. 0606 407 417.

USŁUGI budowlane. Instalowanie agregatów. Tel. 279 70; 0601 88 74 20.

WYKASZANIE traw, wiaterek, dach i na działkach koszarowych. Tel. 289 12 40; 0601 52 58 55.

BUDOWNICTWO

OKNA i drzwi z PCV, aluminium, bramy garażowe, automaty, drzwi do bram garażowych i wykończenia. **RABAT** 5% przy zakupie. Sprzedaż – Pomiar – Montaż – Serwis, PPHU „KIEBON”. Obrzeźbin 50, tel. 47 31, 0603 934 564.

CEGLA pełna, czerwona, producent 1000 szt. – 250 zł z VAT. Zapewniamy transport, załadunek, rozładunek, tel. 043 820 46 00, 0607 678 651.

OGRODZENIA betonowe, od 34 zł przęsła, drewniane, 2,05m, 24 wzory, 3000 sztuk, rozładunek, transport, do 10 km GRATIS. Montaż. „Wubel” Łaski (przy trasie Turku – Grabkowie). Tel. 0601 740 00, 278 60 06.

STOLARKA okienna i drzwiowa, sen, VEKA, KBE. Dobre ceny, wejściowe. Systemy ocieplenia, kleje, styropian, panele, tynki. Cement wapienny, kostka brukowa. Sprzedaż, montaż. **RATALNA** Zakład Murarski Ryszard Włodarczyk, ul. Albertów 13, tel. 0601 586 713.

POKRYCIA dachowe, firm: Pruszyński, Włóka, Lindab, Florian, Polonit, ceny od 20 zł brutto. Sprzedaż, montaż. **RAFAŁ** Lindab. Sprzedaż, montaż. **NA. Zakład Murarski** Ryszard Włodarczyk, Albertów 13, tel. 214 12 31, 586 713.

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

Zarządzanie i administracja:
- wspólnotami mieszkaniowymi
- obiektami komercyjnymi
Każdą nieruchomości, którą się zajmujemy, traktujemy indywidualnie, zgodnie z oczekiwaniami jej właścicieli. Ofertę kierujemy do wszystkich właścicieli lokali mieszkalnych z rejonu Osiedla Górniczego w Turku, którzy posiadają łącznie co najmniej 20% powierzchni użytkowej w budynku wielorodzinnym (w bloku).

SIGNO NIERUCHOMOŚCI

Turek, ul. Browarna 2, tel. 289 28 45, 289 11 00, 0604 978 154. Zapraszamy w godz. 11.00 – 17.00

SIGNO NIERUCHOMOŚCI

- Turek, ul. Browarna 2 tel. 289 11 00, 0 604 978 154,**
1. Mieszkanie 2-pok. 33 m², po remoncie, ul. 3 Maja - 37.000 zł
2. Domy:
- ul. Łąkowa - 133.000 zł
- ul. Gorzelniarna , stan surowy (600 m²) - 250.000 zł
- Bogdałów - 30.000 zł
- os. Muchlin, do wykończenia - 125.000 zł
- os. Zdrojki - 129.000 zł
- os. Łąkowa, stan surowy - 75.000 zł
- Słdków Kol., stan surowy - 99.000 zł
- Słdków Kol. - 95.000 zł
3. Działki:
- przy ul. Uniejowskiej, 20,5 ar - 77.000 zł
- ul. Folwarczna - 25 zł/m²
- ul. Leśna, 1080 m² - 7.000 zł
4. Dom letniskowy, murowany, w Uniejowie, przy Warcie - 27.000zł
5. Grunt rolny 0,5 ha - 2.200 zł
6. Do wynajęcia mieszkanie 3-pok. os. Piłsudskiego

OGRODZENIA betonowe. Bardzo wysoka jakość produkcji, ceny konkurencyjne! Płytki chodnikowe, krawężniki, słupki, ozdoby betonowe. **INKOBET** - Smulsko 36, gm. Przykona. Tel. 0603 55 71 65; 278 61 99.

OD 10 SIERPNIA!
MAX kl. 15 - 1,85 zł/szt
MAX kl. 5 - 1,58 zł/szt
Podobne - niskie ceny na cegły U, modułowe W i DZ.
CENTRUM - Człopy 65 k/Uniejowa. tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

SIATKA ogrodzeniowa - słupki, akcesoria, montaż, transport, raty, tel. 279 35 28, 0602 692 389.

PRODUKCJA bloków betonowych - Niskie ceny. Cisew 99A, przy trasie Turek - Kalisz, tel. 289 94 43, 0604 833 264.

MATERIAŁY BUDOWLANE „AD-BOL”, Turek, ul. Wyszyńskiego 10 (obok Lotto), tel. 214 15 13. OKNA z PCV - Aluplast, Decuninck. **PROMOCJA** 1465x1435 - 574 zł, 1765x1435 - 648 zł, okucia ROTO, szyba K=1.1, ceny brutto.
PUSTAKI POROTHERM - mur bez dociepień **PROMOCJA** 10%. POROTH. 38 P+W - 4,90 zł (brutto). Czynne od 10 - 17, sobota od 10 - 14. Na terenie Turku i okolic - **TRANSPORT GRATIS**.

OKNA i drzwi z PCV. Profile: Decuninck, Aluplast, KBE. 1465x1435 UR+R = 565 zł brutto. 2065x1435 UR+R = 699 zł brutto. Niskie ceny montażu. Turek, Zdrojki Lewe 49. Tel/fax 278 38 67.

KUPNO-SPRZEDAŻ

KANTOR WYMIANY WALUT, LOMBARD
Turek, Kaliska 6, tel. 289 10 11
Najlepsze ceny!

GARAŻE ocynkowane - **PRODUCENT** - najtańsze w kraju, wysoka jakość, różnorodność rozmiarów, sprzedaż ratalna, tel. 0601 58 07 44.

GARAŻE blaszane od 1150 zł
- kioski, - altany ogrodowe, - bramy garażowe uchylne i dwuskrzydłowe
RATY, tel./fax 062 733 88 30, 0607 680 103.

przedam

NOWY agregat prądowŃrczy 2,2 kV, silnik Hondy czterosuŃwowy, cena 1.900 zł. Tel. 279 94 98.

SUKNIA ślubna, białą, roz. 38, z salonu Elizabeth. Tel. 0608 64 94 45.

PÓLKA tylna do Fiata 126p z głoŃnikami + zwrotnica, subwoofer - ponad 200 W oraz zestaw TV-SAT cyfrowy + montaż. Ceny do uzgodnienia. Tel. 0603 52 97 20; 214 14 68.

SPAWARKA Bester 500, transformatorowa. Tel. 278 32 30 (wieczorem); 0601 59 38 96.

BETONIARKA o poj. 100 litrów, używana. Tel. 278 48 20.

GARAŻ blaszany przy ul. Folwarcznej w Turku. Tel. 0695 47 76 43.

DWA Ńrutowniki 7,5 kW silnik, heblarka. Tel. 288 61 33; 0600 33 29 25.

GARAŻ - ocynk, z dodatkami wykończeniowymi. Tel. 0504 18 54 87.

SZCZENIĘTA Rottweiler. Tanio! Tel. 289 39 77 (po 17.00); 214 12 57.

GARAŻ - blaszak, ocieplony, prąd, podłozę betonowe, ul. Kolska Szosa (GAZ). Sprzedam 20 mkw. paneli podłogowych - jasny buk. Tel. 0602 50 63 50.

WAGA do żywca 1500 kg, tel. 278 55 24 wew. 36 w godz. 7 - 15.

USŁUGI FINANSOWE

KREDYTY GOTÓWKOWE
- rolnicy, rolnicŃci
- kredyt w 3 dni
THROBRY
Turek, ul. Gorzelniarska 1 (Dom Usług, II piętro), tel. 289 38 56

KREDYTY bez poręczycieli, hipoteczne, chwilówki, pożyczki na spłatę innych kredytów, tel. 244 58 38.

LOMBARD

Turek, Kaliska 6, tel. 289 10 11

- sprzedaje:
 - złoty zegarek "Helvetia" - 850 zł
 - telefony komórkowe i stacjonarne
 - kosiarka poduszkowa - 220 zł
 - wazon E Galle XIX w., wys. 14 cm - 2.200 zł
 - cukierniczka srebrna, waga 840g (p.84) - 2.000 zł
 - figura porcelanowa psa Rosenthal - 1.300 zł
 - posesja + decyzja budowlana, Kaliska 31 - 170.000 zł
 - działka budowlana 48 ar, wszystkie media, ul. Poduchowne - 48.000 zł
 - Seat Cordoba TDI 1998r. - 28.000 zł
 - złota biżuteria - 27 zł/gr
- WSZYSTKIE CENY NEGOCJOWANE**

PROMOCYJNE - NISKO OPROCENTOWANE KREDYTY BEZ PROWIZJI BANKU !!!
• Kredyt gotówkowy
• Kredyt mieszkaniowy
• Kredyt samochodowy
• Kredyt obrotowy dla firm
Informacja pod nr tel. 0604 596 730

KREDYTY konsumpcyjne do 50.000 zł, karty kredytowe, bez poręczyciela, bez konta osobistego. Dochód minimum 1.100 zł netto. Tel. 0608 51 54 64.

KREDYT bez poręczycieli od 3.000 do 60.000 zł. Dochód od 1.400 zł netto. Turek, ul. Kaliska 35, tel. 0609 51 83 04.

KREDYTY udzielane przez Mikołowski Bank Spółdzielczy. Możliwość spłaty innego kredytu. Bez sprawdzania w bankowych rejestrach. Tel. 278 93 94; 0693 42 71 03.

KREDYTY gotówkowe na dowód - dla najlepszych klientów **LUKASA**. Szczygóły: infolinia **0801 33 00 11** lub Doradca Finansowy **LUKASA** w Turku: BK „KLIPER” ul. Mickiewicza 3, tel. **289 39 44**, kom. **0503 067 954**.

KREDYTY - dla zadłużonych, bez ograniczenia wieku, bez zgody współmałżonka, bez poręczycieli. Tel. 0501 55 31 99.

NAUKA

Elitarne Studium Służb Ochrony „Delta” prowadzi nabór kandydatów na rok 2003/2004 w zawodzie technika ochrony fizycznej osób i mienia. Posiadamy certyfikat ISO 9001; 2000. Konin, ul. Błażaka 4 (SP nr 4), tel. 211 32 15; 242 47 67.

Centrum Szkoleniowe „Delta” prowadzi zapisy na kursy pracownika ochrony I i II stopnia. Promocja, raty, pomoc w zatrudnieniu. Konin, ul. Błażaka 4 (SP nr 4), tel. 242 47 67; 0602 87 21 72.

EUREKA
Prywatna Szkoła Języków Obcych prowadzi zapisy na naukę jęz. angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego.
TUREK, ul. Kościuszki 17, tel. 289 13 83.

SPRZEDAM kopaczkę elektrowarową. Tel. 214 14 73 (po 20.00).

RÓŻNE

SPRZEDAM atrakcyjną produkcję kosmetyków i chemii gospodarczej - technologia. Tel. 0507 75 28 10.

TELEFONY KOMÓRKOWE - odblokowywanie, serwis, skup, sprzedaż, wymiana, komis. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001, 0605 933 111.

GSM - akcesoria do telefonów komórkowych, futerały od 10 zł, ładowarki od 15 zł, panele, uchwyty. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001, 0605 933 111.

TELEFONY komórkowe bez abonamentu i rachunków Simplus, Tak-Tak, POP. **WSZYSTKIE** telekarty z **UPUSTEM**. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001, 0605 933 111.

TELEFONY komórkowe - sprzedaż, naprawa, usuwanie blokad, polskie menu. Akcesoria, baterie, części, serwis, wymiana, panele. Szybko, tanio, profesjonalnie. Turek, ul. Kaliska 2, tel. 0502 63 77 17.

NAPRAWA telefonów komórkowych oraz sprzedaż, skup, odblokowywanie, futerały, ładowarki. A także telefony sieciowe i bezprzewodowe - największy wybór - najniższe ceny. Turek, ul. Kaliska 2, tel. 0502 63 77 17.

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety antywłamaniowe wewnętrzne, tapicerki drzwiowe, przeróbki okien, drzwi i zamki Gerda, wizytówki drzwiowe, moskitiery (siatki przeciw insektom). Sklep: ul. 650-lecia 8, tel. 289 37 45, 278 58 51, 0603 222 195.

ŻALUZJE pionowe, poziome. **Rolety** zewnętrzne, wewnętrzne. **Moskitiery**, siatki przeciw owadom. Konkurencyjne ceny. Miła i fachowa obsługa. Firma **JARKPOL** zaprasza! Tel. 0601 813 595.

AUTOMATYCZNE instalacje nawadniające - firma i sklep. Roman Matuszkiewicz, Żychlin, ul. Borowa 7, tel. 244 25 88.

ZAGINĘŁY dokumenty: na nazwisko Marzena Cieślak - prawo jazdy, na nazwisko Mariusz Prychodzicz - prawo jazdy, dowód osobisty, dowód rejestracyjny i karta bankomatowa. Uczciwego znalazcę proŃszę o kontakt: tel. 214 17 36, 0691 736 154. Dla znalazcy nagroda.

AUTO - MOTO

SKLEP motoryzacyjny „AUTO JAPAN” oferuje: części do aut japońskich oraz amortyzatory firmy Kayaba do wszystkich marek samochodów. Kalisz, ul. Obozowa 2, tel. 062 766 35 72.

AUTO-CZĘŚCI do samochodów francuskich: PEUGEOT, RENAULT, CITROEN; włoskich: FIAT, LANCIA, ALFA ROMEO, IVECO specjalność pŃtosie, Konin, ul. Przemysłowa 106, tel. 246 72 71, Turek, ul. Łąkowa 9, tel. 278 82 19.

PEUGEOT 205 1.8 D, rok 1985. Tel. 0602 87 68 13.

MITSUBISHI lancer 1.3, rok 1995, granatowy, wsp. kier., poduszka powietrzna, c. zamek, alarm, immobilizer. Tel. 0507 08 04 95.

SKUTER yamaha, rok 1998, czarny. Tel. 278 38 33; 0501 12 68 37.

AUDI B4 1.9 DT, rok 1994, ciemna zieleń, c. zamek, wspomaganie. Sprowadzony w całości w 2001r. Tel. 0604 95 74 93.

MAZDA 626 2.0 D, rok 1987. Tel. 278 32 30 (wieczorem); 0601 59 38 96.

FIAT punto 1.7 TD, przebieg 89 tys. km, srebrny metalik, 5-drzwi, alufelgi, el. szyby, wsp. kier., oryg. radio sterowane w kier., podwójna reg. fotela kierowcy, zderzaki w kolorze. Tel. 289 41 94 (po 15.00).

RENAULT clio 1 1.9 D, rok 1999, przebieg 35 tys. km, srebrny metalik, 5-drzwi, c. zamek, el. szyby, ABS. Tel. 278 44 74.

FORD escort 1.3, rok 1982. Tel. 278 57 80; 0691 27 32 90.

FORD escort 1.6 benzyna + nowa inst. gazowa, rok 1982, czerwony, 4-drzwi, stan tech. i wizualny idealny, cena 4.000 zł. Tel. 0695 42 37 42.

FIAT 126p, rok 1992, stan dobry. Tel. 288 71 50.

ŁADA 2107, przebieg 75.000 km, stan tech. dobry, cena do uzgodnienia, tel. 278 49 87.

FORD fiesta 1.8D, 1995, 3-drzwiowy, ciemna zieleń, tel. 288 86 11.

LEKARSKIE

GABINET GINEKOLOGICZNY
lek. ginekolog-położnik **Barbara Struglińska**
- badania USG
- sonda dopochwowa
Turek, ul. Gorzelniarska 24
czwartek od 15.30 i inne dni po uzgodnieniu telefonicznym tel. 278 40 35, 0609 795 269

JAN WIESIOŁEK
specjalista ginekolog-położnik
Przyjmuje w ramach umowy z WRKCh: w poniedziałki od 14 - 19, Ńrody od 8 - 13, piątki od 8 - 13. Przyjęcia:
Turek, os. Miranda 13, tel. 278 47 83. Poza tym przyjęcia prywatne.

GABINET REHABILITACJI
Oferuje usługi w zakresie - masażu leczniczego - masażu klasycznego - gimnastyki korekcyjnej - usprawniania ruchowego
Możliwość dojazdu do pacjenta. Czynne: pn - pt w godz. 9.00-18.00. Turek, ul. Łąkowa 3. Tel. **0691 75 28 67**.

GABINETY LEKARSKIE
SPECJALISTA GINEKOLOG
-POŁOŻNIK **Dorota Wiesiołek**
- badania USG
- sonda dopochwowa
- krioterapia nadzerek
INTERNISTA
SPECJALISTA CHOROÓB PŁUC
Krzysztof Wiesiołek
- także badania USG
przyjmują w czwartki od 15.30, w inne dni po uzgodnieniu na tel. 289 20 51, 278 47 83 lub 0695 423 767.
TUREK, OSIEDLE MIRANDA 13

LOGOPEDA Mgr Bożena Tułać przyjmuje w Sinturze w Turku, ul. Kolska 19. Rejestracja tel. 0600 03 18 75 lub 0-62 763 10 88 po godz. 18.00.

Piłka siatkowa MKS MOS

Międzyszkolny Klub Sportowy przy Międzyszkolnym Ośrodku Sportowym w Turku na zebraniu zarządu podsumował sezon 2002/03 i zaakceptował przygotowania do nowego sezonu 2003/04. Drużyny naszego klubu w sezonie 2002/03 uczestniczyły w rozgrywkach prowadzonych przez Wielkopolski Związek Piłki Siatkowej w Poznaniu w następujących ligach: juniorek młodszych, juniorów młodszych, młodziczek, młodzików oraz mini siatkówce dziewcząt i chłopców.

Wielkopolska Liga Juniorów Młodszych

MKS MOS Turek reprezentowały dwa zespoły. Pierwszy prowadził Artur Michalski, drugi Waldemar Staszak. W lidze uczestniczyło 8 drużyn, które grały ze sobą dwie rundy systemem każdy z każdym. Drużyny z pierwszych dwóch miejsc awansowały do rozgrywek centralnych.

I i II runda

MKS MOS I Turek przystąpił do rozgrywek osłabiony brakiem dwóch zawodników, którzy przeszli do drużyny UKS „Budowlanka” Poznań. Po 7 spotkaniach pierwszej rundy nasz zespół w tabeli plasował się na 4 miejscu, ze stratą 4 punktów do lidera KS „Śnieżka Joker” Piła. Strata czterech punktów była do odrobienia pod warunkiem lepszej i skuteczniejszej gry w drugiej rundzie. Pierwszy zespół w spotkaniach pierwszej rundy zaliczył 4 wygrane mecze i 3 porażki. Natomiast druga drużyna nie odniosła żadnego zwycięstwa i po I rundzie była na 8 pozycji. W rundzie rewanżowej MKS MOS I po słabszych meczach zanotował tylko 3 zwycięstwa i 4 porażki. Natomiast MKS MOS II mimo dużych starań całego zespołu i trenera nie wygrał żadnego meczu, doznając kolejnych 7 porażek. W końcowej klasyfikacji MKS MOS I Turek zajął 5. miejsce, a MKS MOS II był na 8. pozycji. Do dalszych rozgrywek centralnych awansowały zespoły z Piły i Poznania.

MKS MOS I – Tomasz Poszwa, Piotr Krysztoforowski, Piotr Koliński, Bartosz Piotrowski, Bartosz Jędraszczyk, Krzysztof Przybylski, Michał Mękarski, Mariusz Drzewiecki, Patryk Wypiorczyk, Jakub Nowak, Mateusz Radke, Krystian Nawrotkiewicz, Mateusz Dygas, Marcin Szymczak, Symeon Grzesik, Mateusz Jafra, Maciej Szafoni.

MKS MOS II – Marcin Grzesiak, Łukasz Kaźmierczak, Damian Wojdziak, Dawid Łączny, Kacper Łączny, Dariusz Frankowski, Paweł Bednarczyk, Robert Pietrzak, Adrian Szalek, Dawid Poturata, Marcin Miklas, Tomasz Jędraszczyk, Wojciech Brzoška, Damian Kuligowski, Jan Krauze.

Wielkopolska Liga Juniorek Młodszych

Drużynę MKS MOS prowadziła Bożena Jankowska. Rozgrywki to-

czyły się równolegle w dwóch grupach, po 6 zespołów. Mecze rozgrywano systemem dwu rundowym, każdy z każdym. W pierwszej rundzie nasze zawodniczki mimo dużego zaangażowania nie wygrały żadnego spotkania i zajęły w swojej gru-

pól na zawodniczkach Gimnazjum nr 1 i 2 Turek. Nasza drużyna grała w grupie „A” z MKS „Kania” i Gostyni i UKS „Rakieta” Krotoszyn. Po trzech turniejach eliminacyjnych zajęliśmy 3. miejsce w grupie i nie awansowaliśmy do dalszych rozgrywek. Finał

Posumowanie sezonu 2002/03

wygrał zespół MKS Kania I Gostyni przed UKS „Zielone Wzgórza” Murowana Goślina i oba te zespoły awansowały do rozgrywek centralnych. MKS MOS Turek w końcowej klasyfikacji zajął 7/9. miejsce wspólnie z MUKS „Kangur” Nowy Tomyśl i MKS MDK Trzcianka.

Wygrał zespół MKS Kania I Gostyni przed UKS „Zielone Wzgórza” Murowana Goślina i oba te zespoły awansowały do rozgrywek centralnych. MKS MOS Turek w końcowej klasyfikacji zajął 7/9. miejsce wspólnie z MUKS „Kangur” Nowy Tomyśl i MKS MDK Trzcianka.

MKS MOS - Piotr Michalski, Wiktor Rosiak, Krystian Górniak,

Murowana Goślina i oba te zespoły awansowały do rozgrywek centralnych. MKS MOS Turek w końcowej klasyfikacji zajął 9/13. miejsce wspólnie z CHTPS „Nowy Dom Chodzież, MKS „Calisia” Kalisz, MKS MOS Sępólno i UKS „Koliber” Ostrzeszów.

MKS MOS – Julita Kozłowska, Marta Ćwiek, Sylwia Bartczak, Marlena Oblizajek, Anna Dominiak, Katarzyna Resel, Michalina Lisiecka, Marta Biniewicz, Agnieszka Karolak, Agata Mory, Monika Maciejewska, Katarzyna Miła, Paulina Gajos.

Mini siatkówka

W rozgrywkach o mistrzostwo Wielkopolski w kategorii chłopców w roczniku 1992 grały 2 zespoły, a w roczniku 1990 grały 3 zespoły.

Skład drużyny chłopców: Piotr Drzewiecki, Michał Kucia, Arkadiusz Kubacki, Radosław Kleśta, Bartosz Pawłowski, Adrian Kałużny, Marcin Puzio, Krzysztof Przybylski, Michał Szeffiński, Kacper Rakowiecki, Dawid Kałuża, Bartłomiej Pawlak, Marek Michalski, Radosław Wodziński, Marcin Nowak, Maciej Iciek, Szymon Górski, Damian Matysiak, Wincenty Chmielewski, Marcin Kostrzewa. Zajęcia prowadzili Aleksander Buchelt i Tomasz Gargula.

W rozgrywkach o mistrzostwo Wielkopolski w kategorii dziewcząt w roczniku 1990 grał 1 zespół, w roczniku 1991 grał 1 zespół. Przygodą naszych młodych zawodników i zawodniczek zakończyła się w pierwszych dwóch rundach eliminacyjnych. Kadra drużyny dziewcząt: Nikola Jalkiewicz, Andżelika Jasiak, Anna Tyma, Lidia Szypowska, Nikola Jeske, Monika Gołydyka, Aleksandra Kaczmarek, Anna Kubicka, Agata Morek, Iga Topolska, Agnieszka Woźniak, Monika Siepka, Anita Worek, Monika Frątczak, Paulina Kolda, Iga Duszak, Agnieszka Wojtyra, Daria Ratyńska, Anna Weber, Magdalena Kubiak, Anna Marek. Zajęcia prowadziła Ewa Kulesza.

Do nowego sezonu siatkarskiego 2003/04 zawodniczki i zawodnicy MKS MOS Turek przygotowawali się w sierpniu na obozie sportowym w Ustce. Przed zbliżającym się sezonem, zarząd klubu podjął decyzję o zgłoszeniu następujących drużyn do rozgrywek: mężczyźni: III liga, liga juniorów starszych, liga juniorów młodszych, liga młodzików, mini piłka siatkowa; kobiety: liga juniorek młodszych, liga młodziczek, mini piłka siatkowa. RB



Liga juniorów młodszych – MKS MOS II Turek

ły ich do uczestniczenia w finale. Awans do rozgrywek centralnych wywalczyły zespoły MLKS „Sparta” Złotów i LUKS „Orkan” Września.

MKS MOS - Angelika Jafra, Karolina Adamek, Katarzyna Walczak, Aleksandra Kałużna, Sylwia Kacprzak, Olga Stawieraj, Agnieszka Łęgosz, Magdalena Kostrzyńska, Dagmara Kuligowska, Natalia Ziętek, Paulina Baran, Paulina Balcerczyk, Klaudia Maciejewska, Małgorzata Antczak, Ewelina Jesiołowska, Agnieszka Adamczak, Katarzyna Kończyk, Ewelina Kolińska, Marta Fibich, Agnieszka Pietrzak, Dorota Świniarska, Justyna Smolińska, Agata Mielcarska.

Wielkopolska Liga Młodzików

Drużynę młodzików prowadził Arkadiusz Żydziać, który oparł ze-

wojciech Kornylko, Konrad Kuśmirek, Michał Zajączkowski, Mateusz Przygoński, Mateusz Chęcłowski, Michał Woźniak, Paweł Frątczak, Dominik Malczak, Sebastian Tomaszewski, Grzegorz Przygoński, Dariusz Chojnacki, Mateusz Dutkiewicz, Dariusz Trzmielewski, Jakub Wielogórski, Maciej Majcherek.

Wielkopolska Liga Młodziczek Drużynę młodziczek prowadził Przemysław Grąbkowski, który oparł zespół na zawodniczkach Gimnazjum nr 1 i 2 Turek. Nasza drużyna grała w grupie „C” z UKS „Piast” Krotoszyn i UKS „Pegaz” Przykona. Po trzech turniejach zajęliśmy 3. miejsce w grupie i nie awansowaliśmy do dalszych rozgrywek. Finał wygrał zespół PTPS „Nafta – Gaz” Piła przed UKS „Zielone Wzgórza”

Malanów Gminna Liga Piłki Nożnej

Piłkarze z gminy Malanów mają już za sobą pierwszy sezon w Gminnej Lidze Piłki Nożnej. Koroną zdobyła drużyna „Korona” Dziadowice, która w 10 meczach doznała tylko jednej porażki. Wysoka, 8-punktowa przewaga nad drugim w tabeli „Zryw” Kotwasicie sprawia, że „Korona” przystąpi do nowego sezonu ligowego (rusza w najbliższą niedzielę, 31 sierpnia) w roli zdecydowanego faworyta. Tytułu króla strzelców (15 goli) będzie bronił Łukasz Ekiert ze „Zrywu”.

Zaległe wyniki

Powtórzone mecze z 9. kolejki:
Zryw Kotwasicie

– Dynamit Feliksów 6:0
(Ł. Ekiert-3, A. Bryl-3 – S. Gieszczycki-2)
Mecz z 10. kolejki

Grom Malanów

– Zawisza Czachulec 2:1
(M. Drózd-2, K. Witkowski-2, T. Jankowski-1, sam. – M. Przybylak-2)

Kończąca tabela

1. Korona Dziadowice	10	27
2. Zryw Kotwasicie	10	19
3. Grom Malanów	10	15
4. Dynamit Feliksów	10	13
5. Zawisza Czachulec	10	11
6. Sparta Grąbków	10	3

Najlepsi strzelcy

15 – Łukasz Ekiert (Kotwasicie)
10 – Karol Pokrywiecki (Dziadowice)
9 – Marcin Fliplak (Czachulec)

Trzecie miejsce Panfil Bieganie nocą

W Ustce odbył się XX obozowy nocny bieg maratonowy na dystansie półmaratonowym. Wzięło udział 125 zawodników. Pierwszym uczestnikiem w biegu gwiazdą okazał się Piotr Drzewiecki, który osiągnął rekord czasu 1:05,58. Drugim był Sławomir Kwiatkowski z Szturmu Kołobrzeg, który w rywalizacji o zwycięstwo przegrał tylko o 2 sekundy (1:05,51). Trzeci linię mety minął Marcin Panfil (1:07,20). Biegacz ten, który w skiego Maratonu był gorącym kandydatem na trójstronny mistrz, został ogłoszony na trasie przez siatkarzy MKS MOS Turek, przybywających w tym czasie w Ustce na obozie sportowym.

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Turku organizuje turniej piłki nożnej dla mieszkańców osiedlowo-zakładowych.

Zebranie organizacyjne odbędzie się 30 sierpnia o godz. 19.00 w sali tańca przy ul. Sportowej 10. Kapitanowie drużyn proszą o dostarczenie aktualnych listy uczestników (6 grających + 6 obserwatorów). Serdecznie zapraszamy.

26 sierpnia 2003

Pływanie

Mistrzostwa miasta

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Turku zorganizował i przeprowadził mistrzostwa miasta Turku w pływaniu na otwartym basenie, które odbyły się w sobotę, 16 sierpnia. Pomimo nie najlepszej w tym dniu pogody, w zawodach wzięło udział około 20 uczestników, rywalizujących w poszczególnych kategoriach wiekowych.

Wyniki

Szkoły podstawowe

50 m st. dowolnym

Dziewczeta

1. Pamela Woźniak „Aquarius” Turek - 35,74
2. Karolina Gil „Aquarius” Turek - 1.06,31

Chłopcy

1. Adam Stefankiewicz „Aquarius” Turek - 39,41
2. Filip Chojnacki „Aquarius” Turek - 40,88

3. Krzysztof Ratajczyk Turek - 47,59

Gimnazja

50 m st. dowolnym

Dziewczeta

1. Anita Spendowska „Delfin” Turek - 36,72
2. Justyna Spendowska „Delfin” Turek - 37,19

Chłopcy

1. Tomasz Knop Turek - 31,66
2. Jakub Szczepaniak „Aquarius” Turek - 39,17
3. Maciej Kowalski Turek - 40,98

Kat. OPEN

Kobiety - 100 m st. dowolnym

1. Pamela Woźniak „Aquarius” Turek - 1.22,12

Mężczyźni - 200 m st. dowolnym

1. Bartłomiej Siwiński ZST Poznań - 3.10,72
2. Jarosław Pilecki Turek - 3.28,17
3. Adam Stefankiewicz „Aquarius” Turek - 5.01,85

WK

Puchar Polski na szczeblu KOZPN

Runda wstępna – 20.08.2003

Aluminium II Konin - Sparta Konin 1:0
Promotor Strzałkowo - Victoria II Września 1:0
Hutex Konin - Maksymilian Konin 6:0
Start Ziemiecin - GKS Sompolno 0:2
Nałęcz Babiak - Błękitni Mąkolno 1:9
Warta Dobrów - GKS Olszówka 3:0
Sparta Barłogi - Górnik Kłodawa 3:1
Hetman Orchowo - Czarni Ostrowite 0:1
Warta Kramsk - Strażak Licheń Stary 4:1
Orzeł Grzegorzew - Zryw Dąbie 0:5
Teleszyna Przykona - Tur II Turek 0:6
Znicz Władysławów

- Kasztelania Brudzew 1:1 k. 3:4

kolejka, Świnoujście 23.08
Flota Świnoujście – Tur Turek 2:0 (1:0)

Czerwona latarnia dla Tura

Wynik: 1:0 J. Ratajczak (44') 2:0 K. Mikuła (60'-karny)
Flota: Prusak – Miątek, Broniecki, Bochen, Niezgoda (75'Baran), Noga (85'Ciołek), Mikuła (87'Cebulski), Matwijów, Piasec-Ratajczak (70'Marcin Łapiński)
Trener: Andrzej Miątek
Tur: Sabela 6 – Zieniuk 6, Mowluk 5, Kupiński 5, S. Śliga 5 (61'Kokoszka nie skl.), Waleszczyk 6 (87'Broszkowski nie skl.), Podolski Ratajczak 5 (61'Pańczyk nie skl.), Kluge 5 (70'Kubzdyl nie skl.), Kanclerowicz 5
Trener: Piotr Mowluk
Karta: P. Kupiński (Tur)
Sędzia: Dawid Czentorycki (Gorzów Wlkp.)

oddali inicjatywę gościom, ale do końca spotkania zachowali czyste konto bramkowe. Flota wygrała i swój cel osiągnęła. Trener Mowluk marzył o remisie, ale się nie powiodło. Dlaczego?

-Dla nas był to mecz, żeby nie przegrać. Dla Floty, żeby zwycięstwem u siebie przerwać zwycięską passę. Marzyłem o podziale punktów, jednak wszystko legło w gruzach w 44 minucie. Łukasz dostał piłkę, zero zagrożenia i zrobił z tego „wielbłąda”. Inaczej nie można tego określić. Stracił taką bramkę do szatni to tragedia. Do jej utraty nie graliśmy źle. Zieniuk do przerwy rozegrał chyba najlepszy dotychczas mecz w barwach Tura. Dobrze był eksploatowany Kluge. Podolski był ustawiony bardziej z tyłu, z przodu lekko wysunięci Gorzak i Waleszczyk. Mocną stroną Floty jest środek i trzeba było to odpowiednio zagęścić. Ta wysunięta dwójka była jednak mało aktywna w grze do przodu. Gdy wszedł Kokoszka była lepsza siła ofensywna. Jego ciągnięcie do przodu, to jego plus.

-Bardzo źle wyglądał pierwszy kwadrans po przerwie.

-Tak stracona bramka zrobiła swoje i drugą połowę zaczęli tak, jakby uszło z nich powietrze. Otrząsnęli się dopiero po karnym. Ale jak się zaczyna osiągać przewagę, to trzeba jeszcze oddawać strzały i to w światło bramki. Kanclerowicz gra dobrze, ale za mało próbuje strzelać. Sikora, gdy uderza, to albo za lekko, albo niecelnie.

-Nasi najbliżsi rywale to Warta i Amika. W tej kolejce oba zespoły spotkały się ze sobą w Poznaniu, remisując 1:1. Pan oglądał ten mecz. Jakże są spostrzeżenia?

-To dwa inne style. Amika preferuje techniczny styl i w końcówce meczu nie tylko doprowadziła do remisu, ale mogła jeszcze rozstrzygnąć go na swoją korzyść. Natomiast Warta ma pewne szablony, Florka biegnącego od bramki do bramki, dobrze grającego Suchomskiego i ma też swoje minusy, które postaramy się wykorzystać.

-My nie możemy powiedzieć, że w Turze dobrze gra np. Adrian Budka?

-Gdyby szybko podpisano z nim cyrograf, mielibyśmy dobrego zawodnika. Gdyby u nas został, byłby też Radosław Becalik.

-Co możemy z Wartą ugrać u siebie?

-Z każdym meczem zespół pomałutku się cementuje. Nie posmakował jednak jeszcze zwycięstwa i to mu jest potrzebne. Ten limit błędów został już chyba wyczerpany. Na pewno z Wartą powalczymy o trzy punkty. Na własnym boisku musimy wygrywać. **Wiesław Klecha**

PIŁKARZ TURA	
20 – W. Sabela (3*)	
17 – J. Kanclerowicz (3), B. Kluge (3)	
16 – D. Podolski (3), Ł. Mowluk (3)	
15 – D. Zieniuk (3)	
14 – M. Gorzak (3), P. Kupiński (3)	
10 – K. Sikora (2), S. Śliga (2)	
9 – J. Pańczyk (2)	
8 – P. Broszkowski (2)	
6 – P. Waleszczyk (1)	
4 – K. Dziubałowski (1)	
(* ilość spotkań punktowanych)	
Snajper Tura	
1 – Ł. Mowluk, K. Sikora	
Asysty	
1 – D. Zieniuk, D. Podolski	

III liga - gr. 2		
Gwardia – Kotwica	1:0	
(mecz zaległy z 1. kolejki)		
3. kolejka - 23/24.08		
26 goli - śr. 3,25		
Chem./Zaw. – Obra	0:0	
Polonia – Kotwica	2:3	
Zorza – Gwardia	5:0	
Kujawiak – Unia T.	2:1	
Mieszko – Unia J.	1:3	
Kaszubia – Gryf	3:2	
Flota – Tur	2:0	
Warta – Amica II	1:1	
TABELA		
1. Kaszubia Kościerzyna	3	7 6:4
2. Zorza Dobrzany	3	6 7:2
3. Kujawiak Włocławek	3	6 6:4
4. Unia Janikowo	3	6 4:2
5. Kotwica Kołobrzeg	3	6 5:4
6. Gwardia Koszalin	3	6 3:6
7. Amica II Wronki	3	5 5:1
8. Warta Poznań	3	4 4:3
9. Unia Tczew	3	4 5:5
10. Obra Kościan	3	4 4:5
11. Mieszko Gniezno	3	3 5:6
Gryf Wejherowo	3	3 5:6
13. Flota Świnoujście	3	3 2:6
14. Chem./Zaw. Bydgoszcz	3	2 0:4
15. Polonia Bydgoszcz	3	1 5:7
16. Tur Turek	3	1 2:5
Program 4. kolejki - 30/31.08		
Gwardia – Kujawiak	S-12.00	
Unia J. – Chem./Zaw.	S-16.00	
Kotwica – Amica II	S-17.00	
Tur – Warta	S-17.00	
Obra – Kaszubia	S-17.00	
Unia T. – Mieszko	S-17.00	
Polonia – Zorza	S-17.00	
Gryf – Flota	N-14.00	

Koniński OZPN	
Klasa okręgowa	
2. kolejka - 23/24.08	
SKP – Sparta O.	3:1
Wicher – Polonus	1:3
Czarni – Sparta K.	2:1
Zjed. Rych. – LKS	2:0
Zjed. Zag. – Kasztelania	0:2
Zryw – Płomień	3:0
Orlik – Tulisia	2:0
Victoria II – Błękitni	2:1
Tabela	
1. Polonus Kazimierz B.	2 6 7:2
2. SKP Słupca	2 6 6:2
3. Zjednoczeni Rych.	2 6 4:1
4. Victoria II Września	2 6 4:2
5. Zryw Dąbie	2 4 3:0
6. Orlik Miłosław	2 4 2:0
7. Czarni Ostrowite	2 4 3:2
8. Błękitni Mąkolno	2 3 6:3
9. Kasztelania Brudzew	2 3 3:2
10. LKS Ślesin	2 1 1:3
11. Zjednoczeni Zag.	2 1 0:2
12. Płomień Nekla	2 1 0:3
13. Wicher Dobra	2 0 2:5
Sparta Konin	2 0 2:5
15. Sparta Orzechowo	2 0 2:7
16. Tulisia Tuliszków	2 0 1:7
3. kolejka - 27.08	
Ś-17.30 Kasztelania - Zryw	
Ś-17.30 Błękitni - Wicher	
Ś-17.30 Płomień - Tulisia	
4. kolejka - 31.08	
N-17.00 Wicher – SKP	
N-17.00 Tulisia – Kasztelania	
Klasa A	
2. kolejka - 23/24.08	
Warta – GKS O.	1:3
GKS S. – Hetman	2:0
Orzeł – Górnik	3:1
LZS M. – Polanin	2:1
Polonia – Strażak	2:2
Znicz – Tur II	1:3
Kosynier pauzował	
Tabela	
1. Orzeł Grzegorzew	3 9 12:5
2. Tur II Turek	2 6 9:3
3. GKS Olszówka	2 6 5:2
4. GKS Sompolno	1 3 2:0
5. Polanin Strzałkowo	2 3 3:3
6. LZS Młodziejewo	2 3 4:5
7. Górnik Kłodawa	2 3 2:3
Warta Kramsk	2 3 2:3
9. Polonia Golina	2 1 3:4
10. Strażak Licheń	2 1 4:8
11. Kosynier Sokolowo	1 0 0:1
12. Znicz Władysławów	2 0 1:4
13. Hetman Orchowo	3 0 3:9
3. kolejka - 31.08	
N-17.00 Tur II - Warta	
N-17.00 Polonia - Znicz	

TOUR DE POLOGNE ponownie w Turku
Peleton na starówce

Włodzisław Lang, dyrektor Tour de Pologne, wyraził nadzieję, że zapoznanie się z ostatecznym przygotowaniem Turku do kolumny tegorocznego wyścigu miało miejsce w środę 20 września. W tym czasie odbył się zamknięty etap przygotowań i wyścig Dookoła Turku, który zakończył się 14 września. W wyścigu wzięło udział 123 kolarzy, którzy przejechali 156 kilometrów. W niedzielę, kiedy to będącym na trasie 4 etapu wiodącego z metą w Kaliszu. Flota Turek będzie miejscem finału, którego „kalendarz” ustalono jak zwykle na siedziby Urzędu Miejskiego. Kalendarz wyścigu liczący po 156 kolarzy i po wtorek - 15.00. Organizatorzy wyścigu przyjadą do Turku w niedzielę 15.16 a 15.28. W niedzielę kolarze wjadą do Turku, najpierw ulicą Konina, najpierw ulicą Ratusza w Mikielowa, 3 Maja i później dalej pojadą już w kierunku Kalisza. Z tego „rozkładu” wynika, że młodość kolarzy wyjeżdża 2003 r.



60. Tour de Pologne ma sześciu sponsorów strategicznych. Jednym z nich jest sieć handlowa INTERMARCHÉ. Dlatego też na spotkaniu z Czesławem Langiem (pierwszy z prawej) i burmistrzem Zdzisławem Czapłą przybyli Hanna Włodzisław Olechowicz właścicielka spółki LIMONY, turkowskiego operatora pawilonu „Muszkietierów”. Na spotkaniu Pani Hanna żywo interesowała się turkowskim etapem wyścigu.

dzie od zawodników wysokich umiejętności technicznej a i tak w kilku miejscach wchodząc w zakręty pod kątem 90 stopni będą musieli bardzo mocno zwolnić. Tymczasem na ulicach naszej starówki możemy spodziewać się ostrej rywalizacji bowiem na mecie lotnego finiszu na zwycięzców czekają nie tylko bonifikaty czasowe ale i nagrody pieniężne o łącznej wartości pięciu tysięcy złotych. Przy okazji warto przy-

mnąć, że budżet tegorocznego wyścigu wynosi ok. 150 tysięcy dolarów.

O sportowe sukcesy i finansowe premie rywalizować będzie 152 kolarzy, 19 osmioosobowych drużyn. Czwarty etap na trasie którego leży Turek będzie kolejnym, płaskim etapem, a więc można spodziewać się,

że do ulic naszego miasta dojedzie peleton w pełnym składzie.

Warto zatem już dziś zarezerwować sobie czas w czwartek, 11 września, między 15.00 a 15.30 aby stanąć na ulicach turkowskiej starówki. Emocje zapewnione. Z kolei mieszkańcy Tuliszkowa również będą mogli bliżej przyjrzeć się kolarzom a to z racji tego, że właśnie tam wydawane będą posiłki zawodnikom w ramach kolarskiego bufetu. **aj**

Z AUTU
Afrykańska Zorza

W małych miasteczkach, takich jak Dobrzany występy trzeciologicznego zespołu to święto. Kibice mocno trzymają kciuki za swoją drużyną, co odważniejsi typują wyniki. Rzeczywiście przeszła najsłabsze wyobrażenia w meczu z Gwardią Koszalin. Wysokiego zwycięstwa 5:0 nikt nie obawiał. Teraz Dobrzany żyją już kolejnym wzmocnieniem zespołu. Kontrakt z Zorzą podpisał Jean Black Ngody. 25-letni napastnik występował w Polsce m.in. w Górniku Zabrze. Będzie pierwszym piłkarzem z Afryki w historii dobrzańskich klubów.

Koncert życzeń

Prowadzący Kujawiaka Włocławek, Czesław Jakolcewicz po każdej kolejce wyraża swoje życzenia kadrowe, które praktycznie spełniane są od ręki. Po pierwszej kolejce uznał, że źle jest w obronie. Sprowadzono Pawła Bociana. Po drugiej wzmocniono zespół defensywnym pomocnikiem Dariuszem Turkowskim i również grającym w środkowej linii Jarosławem Białkiem. W meczu z Unią Tczew defensywa znów nie grała najlepiej. - Musimy nadal szukać wzmocnień w tej formacji. W razie kontuzji brakuje w niej doświadczonych graczy - powiedział szkoleniowiec Kujawiaka. Czasu pozostało niewiele. Okienko transferowe zostanie zamknięte z końcem sierpnia. **WK**

Mleczarnia „Turek” sp. z o.o.
ogłasza przetarg na środki transportowe oraz na
obiekty po byłych punktach skupu mleka wg
poniższego zestawienia:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. STAR 200 cysterna KNB 999S, rok prod. 1989 | - cena 5.500 zł |
| 2. STAR 200 ciągnik siodłowy KNB 246N, rok prod. 1991 | - cena 4.000 zł |
| 3. Naczepa cysterna 9 t KMX 1538, rok prod. 1980 | - cena 3.000 zł |
| 4. STAR 200 ciągnik siodłowy KNB 993P, rok prod. 1992 | - cena 4.500 zł |
| 5. Naczepa cysterna z zabudową do odbioru mleka PROMONT KMX 0575, rok prod. 1984 | - cena 7.000 zł |
| 6. JELCZ 416 cysterna KND 912B, rok prod. 1992 | - cena 5.000 + 10.000 zł |
| 7. JELCZ ciągnik siodłowy PTU U717, rok prod. 1992 | - cena 1.000 zł |
| 8. JELCZ ciągnik siodłowy KMC 4544, rok prod. 1990 | - cena 9.000 zł |
| 9. Naczepa cysterna 18 t KMX 2527, rok prod. 1989 | - cena 5.000 zł |
| 10. Naczepa cysterna 18 t KMV 2892, rok prod. 1987 | - cena 8.000 zł |
| 11. JELCZ wywrotka KND 750C, rok prod. 1987 | - cena 1.000 zł |

OBIEKTY po byłych punktach skupu mleka:

Nr	Miejscowość	Gmina	Powierzchnia działki w m ²	Cena wywoławcza budynku - działki
1	Władysławów	Władysławów	1000	120.000 zł
2	Rzymisko	Dobra	1200	33.000 zł
3	Drozdów	Swinice W.	972	14.500 zł
4	Parski	Swinice W.	800	8.000 zł
5	Piaski	Swinice W.	2300	10.000 zł
6	Miniszew	Uniejów	900	24.500 zł
7	Swinice W.	Swinice W.	2400	22.000 zł
8	Brudzew	Brudzew	1000	103.000 zł
9	Koźmin	Brudzew	524	9.600 zł
10	Piętno	Tuliszków	1000	183.000 zł
11	Przykona	Przykona	3800	115.000 zł
12	Kowale P.	Kawęczyn	909	23.000 zł
13	Kawęczyn	Kawęczyn	1200	55.000 zł
14	Dobra	Dobra	4700	100.000 zł
15	Wielenin	Uniejów	1100	12.000 zł
16	Turek	Turek	1011	70.000 zł
17	Kaczki	Turek	1192	34.000 zł
18	Galew	Brudzew	1197	37.000 zł

Wyżej wymienione pojazdy oraz urządzenia warsztatu samochodowego można oglądać w dniach 2 – 3 września 2003 r. w Turku w siedzibie Mleczarni „Turek”, ul. Milewskiego 11 w godz. od 9.00 do 13.00.

Budynki po punktach skupu mleka można oglądać w dniach 25.08 – 1.09 (umówić się telefonicznie)

Przetarg odbędzie się w dniu 04.09.2003 r. w siedzibie Mleczarni „Turek” o godz. 10.00.

Przystępujący do przetargu zobowiązani są wpłacić wadium w wysokości:

- dla samochodów ustala się 300 zł
- dla obiektów zlewni ustala się 2.000 zł

w kasie Mleczarni najpóźniej na jedną godzinę przed przetargiem.

Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z uczestników licytacji nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej.

Mleczarnia „Turek” zastrzega sobie prawo przerwania przetargu bez podania przyczyny.

Mleczarnia „Turek” nie odpowiada z tytułu gwarancji i rękojmi oraz za braki i wady fizyczne.

Kontakt: - p. Kukulski, tel. 063 289 73 56, 0603 761 721
- p. Nowacki, tel. 063 289 73 63, 289 71 36.

INFORMACJA

Działając na podstawie art. 35 ust. 1 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami /tekst jednolity Dz. U. nr 46, poz. 543 z 2000 r. z późn. zmianami/

Burmistrz Miasta Turku niniejszym informuje, iż w terminie od 12.08.2003 r. do 02.09.2003 r. wywieszone zostały do publicznej wiadomości w siedzibie Urzędu Miejskiego w Turku przy ulicy Kaliskiej 59, wykazy nieruchomości gruntowych niezabudowanych przeznaczonych do sprzedaży w drodze przetargu, położonych w Turku w przy ulicach: Łąkowej, Zdrojki Lewe i Mickiewicza.

Szczegółowych informacji w powyższej sprawie uzyskać można w Urzędzie Miejskim w Turku /pokój 209/, tel: 289-61-64.

SPROSTOWANIE

W poprzednim numerze „ET” (33/2003) zamieszczono błędną treść w/w ogłoszenia Burmistrza Miasta Turku. Za zaistniałą pomyłkę przepraszamy. Redakcja

Suknie Ślubne

PRACOWNIA KRAWIECKA poleca:

- szycie sukien ślubnych wg wzorów z katalogu
 - sylwetki nietypowe oraz własne pomysły
 - wszelkie przeróbki i naprawy
 - krótkie terminy
 - ceny producenta
 - sukienki komunijne i ubranka do chrztu
- czynne: pn - pt w godz. 10.00 - 18.00
Konin, ul. Przemysłowa 82
tel. 243 87 66 Zapraszamy

PPH **ANDREWEX**
w Piętnie
poszukuje
wykwalifikowanych

STOLARZY

Wymagania:
- doświadczenie zawodowe
- wiek do 35 lat
- mile widziane wykształcenie średnie
Po okresie próbnym
możliwość pracy na stałe

Kontakt: p. Ada Majda
tel. 279 22 22

WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I BIUR

KOŁO
ul. 3 Maja 106
tel/fax 272-37-68
sklep czynny: 10.00 – 18.00
soboty-po uzgodnieniu

P.P.H.U. "MIR" spółka jawna

informuje, że w dniach:
- 30 sierpnia 2003 (sobota) godz. 10.00
- 6 września 2003 (sobota) godz. 10.00
- 13 września 2003 (sobota) godz. 10.00
- 27 września 2003 (sobota) godz. 10.00
na ulicy Górniczej 1 organizuje:

POKAZ TECHNOLOGII UKŁADANIA TYNKÓW ZEWNĘTRZNYCH I MALOWANIA FARBAMI ELEWACJI ZEWNĘTRZNYCH I ŚCIAN WEWN.

prezentowanych przez:
- KREISEL w dn. 30.08.2003
- KERAKOL w dn. 6.09.2003
- JAFEP Polska/tynek w dn. 13.09.2003
- ATLAS w dn. 27.09.2003
Serdecznie zapraszamy firmy wykonawcze oraz osoby indywidualne zainteresowane pokazem.
Ponadto przekazywane będą informacje o innych wydarzeniach.

NAGROBKI - granit
Najniższe ceny!!!
Duży wybór gotowych nagrobków

Ekspozycja:
Turek, Obwodnica Północna 3e
(przy cmentarzu) tel. 289 31 62

Urząd Pracy

Aktualne oferty pracy na dzień 21.08.2003r.

1. Spawacz elektryczno-gazowy, staż pracy min. 1 rok
2. Szwaczka, staż pracy min. 3 lata
3. Sprzedawca, średnie (budowlane), znajomość podstaw obsługi komputera
4. Kierowca ciągnika siodłowego (TIR), staż pracy min. 1 rok
5. Sprzedawca, min. zawodowe (wskazane gastronomiczne)
6. Fakturzystka, min. średnie, staż pracy min. 3 lata, praca na terenie gminy Tuliszków
7. Sprzedawca, min. zawodowe, staż pracy min. 3 lata w sklepie mięsno-rybnym
8. Kierowca C+E, zawodowe, staż pracy min. 2 lata, wymagane umiarkowane ności mechanika samochodowego. praca na terenie całego kraju
9. Operator wózka widłowego, staż pracy min. 1 rok
10. Kierownik produkcji, wyższe, wymagane wysokie kwalifikacje zawodowe i handlowe, bardzo dobra znajomość języka niemieckiego w mowie i piśmie, mile widziana znajomość języka angielskiego; kilkunastoletnie doświadczenie zawodowe w branży tekstylnej; produkcja guzików i zapieczętowanie wycieczek oraz w odlewnictwie; dobra znajomość obsługi komputera Excel, MS Word; doświadczenie w tworzeniu i organizacji procesów produkcyjnych
11. Murarz, zawodowe, staż pracy min. 3 lata
12. Murarz, operator dźwigu pow. 40 ton, staż pracy min. 1 rok; praca na terenie Konina na fundusz interwencyjny
13. Robotnik budowlany, prace przy ocieplaniu budynków
14. Pilarz, staż pracy min. 1 rok
15. Brukarz, staż pracy min. 1 rok
16. Kierownik tartaku, średnie, staż pracy min. 3 lata.
17. Płytkarz, staż pracy min. 1 rok
18. Nauczyciel matematyki, wyższe
19. Nauczyciel muzyki, wyższe
20. Nauczyciel informatyki, wyższe
21. Nauczyciel wychowania fizycznego, wyższe, wymagane uprawnienia
22. Nauczyciel języka angielskiego, wyższe
23. Nauczyciel języka niemieckiego, wyższe
24. Sprzedawca, zawodowe (gastronomiczne), refundacja absolwentów
25. Blacharz-lakiernik samochodowy, zawodowe, staż pracy min. 1 rok; praca na 1/2 etatu
26. Sprzedawca, min. zawodowe, refundacja absolwentów
27. Brygadzysta polowy, min. średnie rolnicze, staż dla absolwentów; praca w Kruszwicy
28. Robotnik budowlany, zawodowe, staż dla absolwentów; praca w Kruszwicy

Osoby bezrobotne spełniające ww. kryteria w celu otrzymania skierowania do pracy i uzyskania dodatkowych informacji winny zgłaszać się do Powiatowego Urzędu Pracy w Turku, ul. Komunalna 6, pokój nr 6, tel. 278-56-40

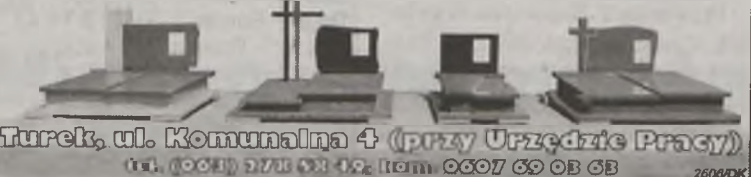
Jednocześnie Powiatowy Urząd Pracy w Turku oświadcza, że w związku z tym, iż ze względu na termin druku i kolportażu prasy mogą ulec zmianie lub aktualizacji.

Informujemy również PRACODAWCÓW o obowiązku ubezpieczenia pracowników wszystkich wolnych miejsc pracy zgodnie z art. 12 ust. 3, 5 Ustawy o ubezpieczeniu i przeciwdziałaniu bezrobociu z dnia 14 grudnia 1994 roku (tekst jednolity Dz. U. z 2003r. Nr 58, poz. 514) telefonicznie lub na piśmie do Powiatowego Urzędu Pracy w Turku, ul. Komunalna 6, pokój nr 6, tel. 278-56-40

26 sierpnia 2003

P.P.H.U. J & D BEDNAREK Spółka Jawna

KAMIENIARSTWO
NAGROBKI
SPRZEDAŻ PŁYT
PARAPETY, SCHODY
GRANIT Z CAŁEGO ŚWIATA BOGATE WZORNICTWO
KOMPUTEROWA PRECYZYJNA OBRÓBKA KAMienia



Turek, ul. Komunalna 4 (przy Urzędzie Pracy)
tel. (063) 278 53 42, kom. 0607 69 08 68

WYDAWCA: Wydawnictwo Przegląd Koniński sp. z o.o.

REDAKTOR NACZELNY: Andrzej Jarek
REDAGUJE ZESPÓŁ: Anna Zawadka (z-ca redaktora naczelnego), Daniel Kąciak, Andrzej R. Tyczyno, Wiesław Klecha (sport) oraz **współpracownicy:** Zbigniew Bartosik, Rafał Buchali, Katarzyna Rzetecka, Agnieszka Rzetecka-Gil, Joanna Gawrońska, Paweł Grabara, Beata Grzelka, Karol Kurz, Tadeusz Rabięga, Stanisław Szymański
BIURO OGŁOSZEŃ: Turek, ul. 3-Maja 9 (1-piętro), tel. 278 53 41
KOLPORTAŻ: tel. 0501 228 273

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń i reklam nie odpowiadamy.
NAKLAD: 7.000 egz.
DRUK: Polska Presse sp. z o.o., Oddział Prasa Poznańska, 62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Wierzbowa 19

ECHO TURKU

Redakcja
ul. 3 Maja 9, 62-700 Turek
tel. (0-63) 278 53 41
fax (0-63) 289 18 88
e-mail: echo_turku@turek.net.pl
www.turek.net.pl

Ach, co to był za ślub...



KATARZYNA RESSEL z Turku i TOMASZ BUDA z Malanowa. Młodzi na ślubnym kobiercu stanęli 16 sierpnia o godz. 17.00 w kościele NSPJ w Turku. Na przyjęcie weselne przygotowane na sali bankietowej Spółdzielni Budowanej przy ul. Nowej zaproszono 110 gości. Katarzyna i Tomasz złączyli się na stałe po dwuletniej znajomości.



IZABELA HEJNA z Turku i DARIUSZ SOBALCZYK z Turku. Sakramentalne „Tak” powiedzieli w sobotę, 16 sierpnia o godz. 18.00 przed ołtarzem kościoła p. w. św. Barbary w Turku. Młodzi związek małżeński zawarli po pięciu latach znajomości. Przyjęcie weselne dla 110 gości przygotowano na sali bankietowej OSP w Turku.



DOROTA ADAMCZYK z Brudzewa i ALEKSANDER ZIELONY z Turku połączyli się świętym węzłem małżeńskim w sobotę, 16 sierpnia w turkowskiej świątyni p. w. NSPJ. Państwo młodzi zgodnie przyznali, że znajomość ich liczy sobie osiem lat albo może i jeszcze więcej. Tym sposobem można by rzec, stało się zadość rodzinnej tradycji. Bowiem Pan Aleksander wzorem swojego Szanownego Taty – słuźbowo dyrektora turkowskiego Liceum – małżonkę wybrał sobie, a jakże, nie gdzie indziej, jak tylko Brudzewie. A poza tym, Mama Pana Młodego – wszak historyk z wykształcenia – pewnie też jest miłośniczką tradycji i tradycyjnych zachowań. Przyjęcie weselne dla 80 gości wydano na sali bankietowej „Kim Bar”.



KATARZYNA SKRZDLEWSKA z Turku i GRZEGORZ GAWRONSKI z Uniejowa. Państwo młodzi śluby małżeńskie złożyli 9 sierpnia o godz. 18.00 przy ołtarzu kościoła NSPJ w Turku. Na przyjęciu weselnym wydanym dla 200 gości bawiono się na sali OSP w Przykonia. Młodzi są parą od dwóch lat.



KATARZYNA NIEDŹWIECKA z Turku i LESZEK BOBROWSKI z Kołobrzegu. Nowożeńcy zawarli związek małżeński 16 sierpnia o godz. 16.30 w kościele NSPJ w Turku. Przyjęcie weselne przygotowano w restauracji „Paradiso”. Młodzi znali się od dwóch lat.

KACIK noworodka



KACPER KRYGIER
syn Danuty i Jacka
ur. 25 lipca, godz. 9.35
wżył 3600g, mierzył 54cm



JAKUB ORLOGÓRA
syn Joanny i Tomasza
ur. 26 lipca, godz. 9.30
wżył 3300g, mierzył 54cm



WIKTOR JÓZEFIAK
syn Agnieszki i Władysława
ur. 28 lipca, godz. 1.40
wżył 3950g, mierzył 54cm



RAFAL SZADEK
syn Magdaleny i Marka
ur. 28 lipca, godz. 15.55
wżył 3430g, mierzył 51cm



SEBASTIAN WĄGIEL
syn Anety i Roberta
ur. 29 lipca, godz. 20.50
wżył 2900g, mierzył 52cm



NIKOLA LUBIK
córka Aleksandry i Rafała
ur. 5 sierpnia, godz. 15.50
wżyła 3120g, mierzyła 50cm

USC informuje

URODZENIA

Klaudia Nita, Igor Urban, Igor Andrzej Moszczyński, Gabriela Górńska, Justyna Rusek, Justyna Kordylewska, Martyna Barciś, Adrianna Kos

ŚLUBY

Malanów: Weronika Jafra i Karol Dziurzyński, Aleksandra Tygielska i Sebastian Różański, Karolina Cymer i Sławomir Prychodźca
Turek: Honorata Piorunowska i Przemysław Pyzik
Władysławów: Monika Olek i Grzegorz Wysocki, Anna Durska i Karol Jasiński, Małgorzata Anastaziak i Dawid Wójcik

ZGONY

Malanów: Marianna Kołodziej
Turek: Józef Roman Mikołajczyk, Stanisław Rusek, Tadeusz Werbiński, Zenon Jacek, Roman Łukasik, Teresa Maciaszek, Ryszard Kowalski, Halina Gąsiorowska, Stanisława Iwaniak

ZAKŁAD POGRZEBOWY

Jerzy PACHOLCZYK
Uniejów, oddział: **TUREK** ul. PLAC WOJSKA POLSKIEGO 10
Tel. 278 81 57 (wejście od Placu Świdrowskiego)

CAŁODOBOWA OBSŁUGA pod nr. tel.: 063 288 85 54, 0509 731 454

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBU
SOLIDNIE I TANIO

- TRUMNY - CHŁODNIA
- PRZEWÓZ ZMARTYCH Z DOMU DO CHŁODNI oraz TRUMIEN
- NA TERENIE CAŁEGO POWIATU NIEODPŁATNIE
- MOŻLIWOŚĆ PŁATNOŚCI PO POGRZEBIE
- PRZY KOMPLEKSOWEJ OBSŁUDZE ZNIŻKA W CENIE

STOLTUR

JAN I MARIAN MILLER

Zakład Usług Pogrzebowych
Turk, ul. Kołobrzeg 20
tel. (063) 289 11 21

POGRZEBY - pełna organizacja i obsługa pogrzebu
- transport zwłok w kraju i zagranicą

TRUMNY - największy wybór w Polsce
- ceny producenta

Najniższe ceny - pogrzeb z trumną już od 750 zł
Kredytujemy koszty pogrzebu w ramach ZUS

Służymy Państwu pomocą i opieką w tym bardzo trudnym momencie osobistym

TRUMNY oraz KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBU

W. Papierska Turk ul. Poduchowna 1

KONKURENCYJNE CENY - NAJTAŃSZE TRUMNY
Przewóz zmarłych w kraju i poza granicami RP

Dla Klientów korzystających z kompleksowej usługi przewóz na terenie Turku i okolic GRATIS

MONTAŻ PIWNIC w ciągu 1 DNIA
WIENCE, WIĄZANKI
Dyżur całodobowy: tel. (063) 278 41 25, kom. 601 87 16 90